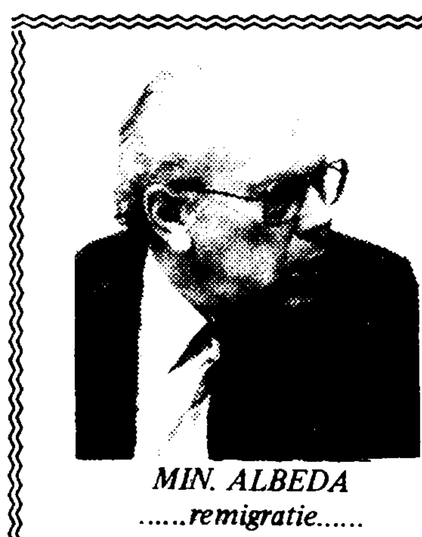
amigoe

VANDAAG



MIN. ALBEDA
......remigratie......

97STE JAARGANG — No.: 174

DONDERDAG 7 AUGUSTUS 1980

ORKAAN BOET AAN SNELHEID IN

Jamaica vraagt internationale hulp

Allen spaart Kingston en trekt naar Mexico

MIAMI — Orkaan Allen koerste vanochtend in de richting van het Mexikaanse schiereiland Yucatán na Cuba, Jamaica, Haiti, de Dominikaanse Republiek en enige van de kleine Kaaiman-eilanden te hebben getroffen. Mexico haalde bereids 2000 man personeel van zijn olieplatforms in de Golf en toeristen uit de kustgebieden uit vrees voor de orkaan, die al bijna vijftig doden heeft veroorzaakt op zijn verwoestende tocht. Een voorlopige balans spreekt van acht doden op Jamaica en duizenden daklozen op het eiland. Zware schade werd aangericht aan landbouwgronden en vooral de bananen hebben het moeten ontgelden. Allen boette weliswaar aan snelheid in en zweepte over Jamaica met windsnelheden van ongeveer 220 km per uur na eerst ruim 270 km per uur te hebben gehaald. Kingston, de hoofdstad, bleef gespaard, maar kreeg zware regenval te verduren.



Het noordelijk deel van Jamaica, waar twee miljoen mensen wonen, is van de rest van het eiland afgesneden door omgevallen bomen en overstromingen. Premier Michael Manley, die een onderzoek bracht aan de getroffen streken en zich met de ontheemden onderhield, sprak zijn opluchting erover uit, dat Kingston van een orkaan ramp gespaard is gebleven, hoewel het leven in de stad stil ligt. Winkels, de industrie en scholen zijn dicht en in de loop van de nacht deden er zich plunderingen en brandstichtingen voor. De hoge zee sloeg talrijke vissersboten los en sleepte in Port Maria drie meisjes de verdrinkingsdood in. De bauxietmijnen, de voornaamste inkomstenbron van Jamaica, liepen geen noemenswaardige schade op. Manley riep internationale hulp in ten behoeve van de slachtoffers van de orkaan.

Op Cuba, waar de bedreigde streken voortijdig werden geëvacueerd, vielen volgens voorlopige cijfers drie doden als gevolg van blikseminslag. Op diverse delen van het eiland was de staat van paraatheid afgekondigd, maar de orkaan, die zware regens en sterke windvlagen vooruitschoof, trok goeddeels parallel langs het eiland voorbij in de richting van Mexico en de VS.

Allen, die de ernstige orkaan van deze eeuw in het Caribisch gebied wordt genoemd, heeft dank zij voorzorgsmaatregelen, tot dusver minder slachtoffers gemaakt dan zijn voorgangers.

ST EUSTATIUS - Orkaan Allen heeft zijn staart afgelopen maadag ook over Statius gezweept. Duidelijk minder rigoreus dan zijn broers David en Frederick het vorig jaar weliswaar. Toch stevige rukwinden en behoorlijke regenbuien. De Statiaanse pier kreeg het weer zwaar te verduren. De firma Woudenberg was juist begonnen met herstelwerkzaamheden van toegebrachte schade door de orkanen van 1979. De recente hoge zee gaf een extra schadepost van ongeveer fl 20.000,-, aldus de heer De Jong van Woudenberg, Statius.

Ook de GEBE kreeg moeilijkheden doch deze konden vrij vlug verholpen worden. Verder geen noemenswaardige schade. Het orkaan-seizoen is begonnen. Statius houdt zijn hart vast. Hopelijk zullen volgende orkanen (?) het eiland even "mild" behandelen.

Bolivia viert sombere onafhankelijkheidsdag

Nieuwe machthebber duldt geen oppositie

LAPAZ — Bolivia heeft gisteren de 155ste verjaardag van de onafhankelijkheid gevierd met een uitzonderlijk gebrek aan enthousiasme in een sfeer van matheid en teleurstelling. De nieuwe militaire leider van het land, generaal Luis Garcia Meza, die op 13 juli tot president was uitgeroepen, sprak het volk een uur lang toe via radio en tv en trachtte de Bolivianen ervan te overtuigen dat zijn militaire junta geen „regering van sterke mannen" is.

De manier waarop de generaal iedere vorm van oppositie tegen zijn staatsgreep heeft onderdrukt, heeft bij zijn tegenstanders echter de indruk van het tegendeel gewekt. In zijn toespraak pakte de nieuwe machthebber uit tegen links, dat hij verantwoordelijk stelde voor de slechte economische toestand, veroordeelde hij het universitaire onderwijs en kondigde hij de reorganisatie van de vakbeweging aan. Hij herinnerde de Verenigde Staten eraan dat Bolivia altijd is opgekomen voor de Amerikaanse belangen, maar dat Washington op het ogenblik bezig is om zijn vrienden en bondgenoten aan te vallen. Aan het slot van zijn toespraak riep de generaal op tot internationale erkenning van zijn regime. Dinsdag berichtte de centrum-linkse presidentskandidaat Hernan Siles Suazo, wiens aantselling de militairen met hun staatsgreep wisten te voorkomen, dat hij een ondergrondse regering heeft opgericht met hemzelf aan het hoofd.

Omdat de media evenwel volledig onder controle staan van de militairen is Siles Suazo's bekendmaking nauwelijks doorgedrongen tot de bevolking. Die moest het op de feestdag doen met aankondigingen van generaal Garcia Meza over bezuinigingen, oproepen tot opofferingen en dreigende en sombere taal betreffende Bolivia's uiterst wankele economische situatie. De ondergrondse regering van Hernan Siles Suazo heeft direct enige erkenning gevonden. De Boliviaanse ambassadeur in Madrid, William Busqui heeft zich volgens welingelichte hoofdstad uitgeroepen tot vertegenwoordiger van de clandestiene regering van Siles Suazo. De secretaris-generaal van de Portugese socialistische partij, Mario Soares, heeft in een telegram aan Siles Suazo zijn solidariteit met het Boliviaanse volk geuit.

Generaal Garcia Meza verklaarde op 19 juli dat hij een schoon geweten had, omdat Siles Suazo naar zijn zeggen door fraude de verkiezingen in juni had gewonnen. De staatsgreep had volgens hem voor eens en altijd een einde gemaakt aan de verkiezingsavonturen. Uit de reactie van het Boliviaanse volk valt op te maken dat men weinig enthousiasme voor de uitspraken van de generaal kan opbrengen. Vast staat dat de dinsdag in openbaarheid getreden regering van Siles Suazo op meer steun van het volk kan rekenen dan de militaire junta, die zich slechts met repressie heeft kunnen handhaven.

Staking om containers

AHU legt haven van Curacao stil

WILLEMSTAD — Vanmorgen om negen uur heeft de havenbond AHU een staking uitgeroepen in de haven van Curaçao. Tot nu toe is nog geen oplossing mogelijk gebleken in een gerezen conflict met de Haven- en Exploitatie Maatschappij Curacao (HEMC) over het „strippen" van een container op de werf.

De normale gang van zaken in de haven is dat containers met waren voor verschillende zakenlui op de werf worden leeggemaakt, waarna de producten worden opgehaald door de betrokkenen of zolang worden opgeslagen in de loodsen. Wanneer er containers zijn waarvan de lading geheel voor een firma bestemd is, kunnen zij de werf alszodanig verlaten en worden leeggemaakt bij de opslagplaats van de zaak. Vervolgens worden de containers dan leeg terugbezorgd.

Vanmorgen is er een geschil gerezen over een container die eerst gedeeltelijk was leeggehaald en daarna toch de poort uit is gegaan. De vakbond was het daarmee niet eens en besloot tot actie over te gaan. Volgens hen wordt op die manier een afspraak doorbroken en dat bezorgt uiteindelijk minder werk voor de havenarbeiders.

HEMC-directielid Cundo Narvaez vertelde de Amigoe dat hij in feite op dit punt geheel eens is het met de vakbond. Hij vindt evenwel het middel om dat de onvrede tot uiting te brengen buiten proporties, namelijk een algehele lamlegging van de haven. Hij hoopt dat vanmiddag of uiterlijk morgenvroeg toch een regeling met de bond mogelijk is. De bond wil de actie pas stopzetten als de zaak geheel en al is doorgesproken, terwijl van de kant van HEMC een verzoek is gedaan aan de bond om de actie op te heffen en vervolgens deze kwestie voor eens en altijd op te lossen. De bond vindt echter dat er al genoeg brieven hierover zijn uitgegaan naar HEMC zodat de bestuursleden het een beetje beu zijn.

Op dit moment liggen er enkele schepen in de haven die gelost en geladen moeten worden. Dat betekent dat de staking wel degelijk effect sorteert, vooral als hij lang zou aanduren.

De bond heeft in de cao ondermeer staan dat ingeval van staking de directie van de HEMC daar minstens 24 uur van tevoren van op de hoogte moet zijn gesteld. In dit geval is dat niet geschied.

Kritiek op moestuintje

EVREUX, — De 47-jarige Evelyne Groult Instosny ten westen van Parijs heeft zaterdag haar 15-jarige dochter Francoise met de karabijn van haar man doodgeschoten omdat zij kritiek had op de aardappelen in de moestuin van de familie.

Over de kritiek was een woordenwisseling losgebarsten die Evelyne Groult het geweer deed pakken en haar dochter in de buik schieten. Francoise Groult overleed in het ziekenhuis; haar moeder werd aangehouden.

Minister in Zimbabwe verdacht van doodslag

Gevangenhouding hangende proces

SALISBURY — De minister van Arbeid van Zimbabwe, Edgar Tekere, is gearresteerd op beschuldiging van moord op een blanke boer. Tekere verscheen gisteren voor een rechter in Salisbury, die zijn gevangenhouding gelastte in afwachting van een proces.

Volgens ooggetuigen was de minister bij een groep mannen die maandag de in de buurt van de Salisbury staande boerderij van de 68-jarige William Adams overviel en de boer doodschoot. Bij een huiszoeking in de woning van de minister zijn vuurwapens gevonden.

Behalve Tekere is nog een aantal personen gearresteerd. De minister is een prominente radicaal in het kabinet van premier Robert Mugabe en tevens de derde in rang bij de partij van Mugabe, Zanu-PF. Het voorval wordt gezien als een zware tegenslag voor de regering van Mugabe, die op 18 april, toen Rhodesie onder de naam Zimbabwe onafhankelijkheid en een zwart bestuur kreeg, premier werd.

Het Rhodesisch Front, de partij van de blanken, heeft onmiddellijk een debat in het parlement over deze zaak geeist. De partij wil dat de regering zich er buiten houdt. De onder controle van de staat staande Radio zwijgt over de moord en de arrestatie.

De 43-ja-rige Tekere is secretaris-generaal van de regerende Zanu-PF en de belangrijkste Radicaal in deze partij. Volgens de radicalen doet Mugabe teveel concessies aan de blanke minderheid en maakt hij te weinig haast met het revolutionaire socialisme, dat de partij in haar vaandel had geschreven toen zij nog tegen het blanke minderheidsbewind streed.

Engeland dekt eigen oliebehoeften

LONDEN — Het olieverbruik in Groot-Brittannie is zo sterk afgenomen dat het land nu voldoende olie produceert om zijn eigen behoefte te dekken. Dit blijkt uit voorlopige cijfers van het Britse ministerie van Energie. In het tweede kwartaal van dit jaar bedroeg zowel het verbruik als de produktie van olie 19,5 miljoen ton. Dat komt overeen met 1,56 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Het verbruik was 13,5 procent kleiner dan in het tweede kwartaal van het afgelopen jaar. Ook het gasverbruik nam sterk af.

Over de eerste zes maanden van dit jaar was het totale energieverbruik in Groot-Brittannie 8,1 procent kleiner dan in dezelfde periode van het vorig jaar. Het olieverbruik nam af met 15,5 procent, het kolenverbruik van kernenergie of waterkracht opgewekte electriciteit met 5,4 procent. De vermindering van het olieverbruik is overigens geen typisch Brits verschijnsel. Ook in andere westerse landen hebben het hoge niveau van de olieprijzen en de economische recessie de vraag duidelijk doen afnemen.

Brandbommen naar Tweede Kamer

DEN HAAG — Een naar binnen gegooide molotov-cocktail heeft vanmorgen vroeg brand veroorzaakt op de beneden-etage van het Tweede Kamergebouw in Den Haag. Volgens een politiewoordvoerder heeft de brand, die door de brandbom ontstond, alleen schade aangericht in een van de kamers van het gebouw. Door wie deze werkkamer wordt gebruikt kon de politie nog niet meedelen.

Bij nader onderzoek door de politie en brandweer werd nog een tweede molotov-cocktail ontdekt die echter niet tot ontbranding was gekomen. Volgens de politie werd de brand ontdekt door enkele voorbijgangers. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Amnesty doet beroep op president Videla

Argentinie ontvoert 'dwaze moeder' uit Peru

BONN — Amnesty International heeft de Argentijnse president Jorge Rafael Videla dringend verzocht onverwijld informatie te verschaffen over het lot van drie Argentijnen die naar alle waarschijnlijkheid op 12 of 13 juni in de Peruaanse hoofdstad Lima door leden van de Argentijnse geheime dienst zijn ontvoerd en van wie men sindsdien niets meer heeft vernomen.

Dit heeft de Westduitse afdeling van Amnesty vandaag bekendgemaakt. Aanleiding tot dit verzoek is de dood van de 54-jarige Noemi Ester Gianetti de Molfino die samen met haar landgenoten Julio Cesar Ramirez, Maria Ines Raverta en Federico Frias Alberga in Lima was verdwenen. Haar lijk werd enkele dagen geleden gevonden in een flat in Madrid die door een inmiddels verdwenen Argentijn werd gehuurd.

Mevrouw Gianetti wier dochter en schoonzoon in Argentinie zijn ontvoerd, behoorde tot de organisatie de „moeders van de Plaza de Mayo", de zogenoemde „dwaze moeders" die sinds de militaire staatsgreep van 1976 in Argentinie regelmatig aandringen op informatie over verdwenen familieleden. Volgens Amnesty waren mevrouw Gianetti en haar drie genoemde landgenoten in Lima gemarteld door leden van de Argentijnse geheime politie. De opperbevelhebber van het Peruaanse leger, generaal Pedro Richter Prada, zou toestemming voor deze actie hebben gegeven. De Peruaanse geheime dienst onder leiding van kolonel Martinez Garay zou de Argentijnen daadwerkelijk hebben geholpen. Destijds verklaarde de regering in Lima dat de vier Argentijnen waren aangehouden, omdat zij zich illegaal in Peru ophielden. Om die reden zouden zij over de grens met Bolivia zijn gezet.

Scheuring in SWAPO

LUSAKA — In de Volksbeweging voor Zuidwest-Afrika SWAPO is een definitieve scheuring ontstaan als gevolg van een verklaring van de voormalige vice-voorzitter van de SWAPO, Mishake Albert Muyongo, die gisteren in Lusaka verklaarde dat de Caprivistrook antonomie moet krijgen.

Muyongo en acht andere leden van de SWAPO-leiding werden op 23 juli door het centrale comité ontslagen. Zij waren ervan beschuldigd een scheiding te willen bewerkstelligen van het oostelijke gedeelte van Namibië, waar de Caprivi-strook is gelegen.

Radjai nieuwe premier Iran

TEHERAN — De nieuwe eerste-minister van Iran heet Mohammad-Ali Radjai. Het officiele persbureau PARS heeft meegedeeld dat president Abolhassan Banisadr zijn benoeming vandaag bekend zal maken.

Het Iraanse parlement heeft vanmorgen achter gesloten deuren vergaderd en over de slepende kwestie beraadslaagd.

De nieuwe premier is 47 jaar. Hij is voor de hoofdstad lid van de Majlis en maakte als minister van Onderwijs deel uit van de regering-Bazargan. De leider daarvan trad vorige jaar november af, nadat „Islamitische studenten" de ambassade van de Verenigde Staten in Teheran bezet hadden en geen gehoor gaven aan het bevel, hun gijzelaars vrij te laten.

Kruitfabriek in Bogotá ontploft

BOGOTA - In het zuiden van Bogota Colombia zijn gisteren vier personen omgekomen door het in de lucht vliegen van een kruitfabriek in de wijk Marco Fidel Suarez. Twee van de slachtoffers waren kinderen. Twee zwaargewonden werden in het ziekenhuis opgenomen.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n,
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayre van der Dijs.
Redactie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud,
Max Suart (sportverslaggever),
Sheila Rhodes (secretaresse),
Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling:
(acquisitie):
Viola Bernardus,
Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3** uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp,
Ludwina Perez,
Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE:
CORRESPONDENT: NOTI-BON, Terra Corra z/n,
tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes,
tel.: 2493.
Advertentie: Vance James,
tel.: 2283.
SABA:
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid,
tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent:
Jan Schinkelshoek,
Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v.,
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110,
tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A,
tel.: 4222.
St. Maarten: Papergarden,
tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland).
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).
WIT GELE KRUIS (Wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel: 82947: geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel: 53746; de wacht heeft zuster Marsden. tel: 14607; ook pageboy 027-585. Maandag van 14.00-16.00 uur, Kleuterbureau volgens afspraak; Tandheelkundige kliniek: Woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.
BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag gesloten.
BOTICA'S (nachtdienst).
Otrabanda: Central, tel: 23281; Punda: Popular, tel: 11269.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Moo's Grocery/Ricardus College/Koraal Specht (nieuwe school); 10.30-11.15 uur Sta Rosa t/o rk. kerk; 11.45-12.30 uur Montagne t/o rk. kerk; 14.00-15.00 uur Seru Grandi t/o r.k. school; 15.00-15.45 uur Weg nr. Fuik/Porta Blanco.
OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur (afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

TERRITORIO INSULAR
DI KORSOU

Hefe i Personal di Servisio di Limpiesa ku duele ta partispá morto di

GUILLERMO
DOMINGO KROON

na bida empleado na e servisio ya menshoná.

Ku e sosega na pas.

Hefe di Servisio di Limpiesa,
J.G. Francisco.

BIOSCOPEN

DRIVE-IN
19.15 en 21.15 uur *HardCore* (drama, Engels, boven 18 jaar).

CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Tiger Tiger Tiger* (chinese film, Engels, boven 18 jaar).

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Hannover Street* (Wardrama, Engels, boven 18 jaar).

CINE-TRUCK
Hedenavond te Jan Boos en morgenavond te Sta. Rosa.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Brian Keith Show; 17.00 Comedy Hours; 17.30 The Three Stooges; 18.00 Kon Ta; 18.15 Women of today; 18.30 Telenovela: Rina; 19.15 Deporte Tele-8; 19.30 Diff'rent Strokes; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Benson; 21.00 The Lindbergh kidnapping case; 22.00 Telepatria, Chin Behilia; 23.00 Tempu pa Dios; 23.10 Sluiting.

(FILIAAL MUNDO NOBO) maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.
(FILIAAL BARBER)
Maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; en dinsdag van 14.00-19.00 uur.
BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA":
geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7A.
THEATER DE TEMPEL
Voorstelling: Images of Curacao om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.
CHRISTOFFELPARK
dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.
TENTOONSTELLING GALLERY DE TEMPEL
dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 16.00-23.00 uur.
CURACAOS MUSEUM
openingstijden van 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900
VRIJDAG

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK
dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.
SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

POSTSLUITING
15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken — postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).
BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

B. R. POURIER SGB-DIRECTEUR

KRALENDIJK — Middels een officieel schrijven van het bestuur van de Stichting Scholengemeenschap (SG/B) is per 1 augustus aangesteld tot algemeen directeur de heer B.R. Pourier. Deze was tot vóór zijn nieuwe ambt HAVO-leider bij de SC/B.
De heer Pourier volgt als zodanig de heer H.P.A. Toré op, die ingaande 1 augustus zijn ambt als inspecteur hervat heeft bij het departement van Onderwijs.

Personalia

BIJ LANDSBESLUIT dd 7 juli 1980 is met ingang van dezelfde datum de heer G.F. Provence, kassier ten kantore van de Landsontvanger op Curacao, gemachtigd om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van de Landsontvanger op Curacao en/of van de heer F.W. Marugg, hoofdcommies ten kantore van de Landsontvanger op Curacao, alle officiele bescheiden namens de Landsontvanger te tekenen.

Zakenvaria

Van M&M Technical Service NV vertrekken zaterdag de heren G. Milocco en C. Tweeboom naar het trainingscentrum van Olivetti in Mexico Stad om zich te specialiseren in het onderhoud van Ollivetti Comouters, die binnenkort op de Antilliaanse markt worden geintroduceerd. Het gaat om de Ollivetti BCS, die niet alleen voor de administratieve sector van nut kan zijn, maar vanwege zijn flexibiliteit ook voor andere diensten. De twee technici blijven ongeveer vijf weken weg. In verband daarmee vraagt Techical Service begrip voor vertragingen in de service van electronische apparatuur.

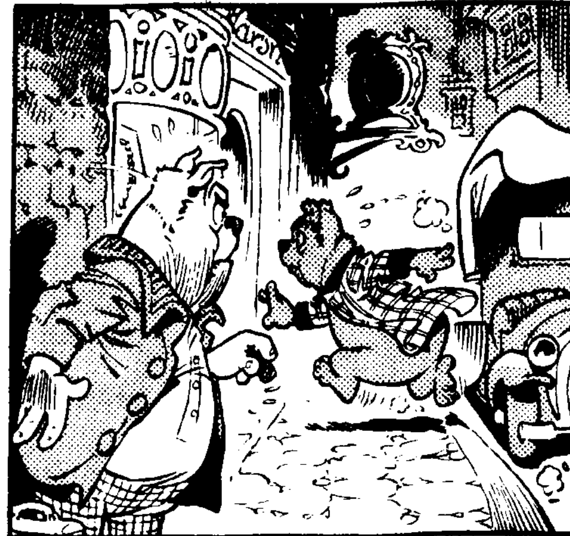
Reorganisatie SVB in fase van voorstudie

WILLEMSTAD — Mr G.A.A. Boot heeft zijn voorbereidende studie voor een reorganisatie van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) op de Antillen achter de rug. Hij zal zijn bevindingen en aanbevelingen vervolgens op schrift moeten stellen voor minister Jules Eisden van Sociale Zaken en Arbeid.

Deze Nederlandse deskundige op het gebied van Sociale verzekering is meer dan 25 voorzitter geweest van de Raad van de Arbeid in Den Haag en voorzitter van de Vereniging van de Raden van Arbeid.
Begin dit jaar is hij plaatsvervangend voorzitter van de Raad van Beroep geworden in Amsterdam. Hij is gelijk practiserend advocaat en procureur in Den Haag.
geleden met de heer D.M.V. Haart, waarnemend directeur van de SVB, zijn opwachting gemaakt bij minister Eisden. Hij heeft besprekingen gevoerd met uiteenlopende instanties en personen als de heer Ricardo Elhage, voorzitter van de Raad van Toezicht, mr R.R. van der Veen directeur SVB, afdelingshoofden en de dienstgroep van het SVB-personeel, drs Harold Arends, project-begeleider en mr Guido Hermans, raadsadviseur. Het RVD-bericht meldt niet wanneer het verslag van mr Boot wordt tegemoet gezien.

Heer Bommel en de Minionen







0700 — De winkel van juwelier O.Smarijn was gevestigd in een rustige straat van de oude binnenstad, waar weinig verkeer kwam. Het naderen van de Oude Schicht trok dan ook de aandacht van een voorbijganger, die uit zijn ooghoeken naar het uitgestelde edelgesteente stond te kijken.
Het was de zakenman B.Super, die door de nood der tijden in moeilijkheden geraakt was, en naar een nieuwe bron van inkomsten zocht.
"Zo,n handel in glimmers zou me wel lijken", prevelde hij. "En als dat wagentje direkt voorbij is, ga ik de alarminstallatie hier es goed bekijken".
De auto remde echter voor het pand, en vol belangstelling zag hij heer Bommel de winkel binnen snellen, zonder de motor af te zetten.
"Ach, meneer Bommel!" riep de juwelier uit. "Bent u daar persoonlijk? Ik heb anders nèt mijn assistent met een mooie collectie naar u toegestuurd. Daar hebt u toch over opgebeld?"
"Daar was ik al bang voor", zei heer Ollie. "Dat ik al had opgebeld, bedoel ik. Dan ben ik dus te laat..."
De glimlach van de versier-deskundige begon slordiger te worden.
"Houd u mij ten goede", hemam hij. "Ik kan u niet geheel volgen".
"Dat hoeft ook niet", riep heer Bommel ongeduldig. "Het is die assistent, die gevolgd moet worden. Ik moet achter hem aan, bedoel ik. Misschien kan ik hem nog inhalen voordat hij overvallen wordt".

Waarnemers-status in Staten opnieuw ter discussie gesteld

WILLEMSTAD — De vertegenwoordigers van Saba en St Eustatius vooral hebben in de vergadering van het Antilliaans Spoor hun ontevredenheid getoond over de wijze waarop hen een waarnemers-status in de Staten is toegezegd. Daarop kwamen felle reacties van andere vergaderaars.
Indertijd is na veel wikken en wegen een manier gevonden om de twee kleinste eilanden en St Maarten - naast het gezamenlijke lid - ook nog waarnemers te geven. Op de meest manier worden vooral de twee kleinste in staat gesteld hun mening naar voren te brengen over zaken die hen aangaan.
In eerste instantie verklaarde WIPM -leider Will Johnson zich wat teleurgesteld over het uiteindelijke resultaat, omdat niet geheel zou zijn tegemoet gekomen aan de toezeggingen daaromtrent uit het verleden. De Amigoe heeft zich ook gekant tegen de oplossing die was gevonden, omdat het beschouwd werd aan als niet meer dan een zoethoudertje voor Saba en Statia. Vervolgens zond de WIPM-leider telegrammen naar de regering en de Staten om hen te bedanken voor de prima wijze waarop dan toch weer wel uiting was gegeven aan de wensen van Saba en Statia. Hij zou zijn voorgaande verklaringen hebben afgelegd op grond van onvolledige informatie.
Toen gisteren van de kleinere eilanden klachten kwamen over de waarnemers-status, is daarop van de kant van Curacao in ieder geval fel gereageerd. Er is de vertegenwoordigers van die eilanden aangeraden - als zij hun kritiek tenminste staande houden - dat even publiekelijk te doen als dat enkele maanden geleden minister-president Don Martina en toenmalig Statenvoorzitter Betico Croes de lof is toegezwaaid hierover en dat niet niet binnenskamers te doen. Tot nu toe is officieel over deze recente kritiek niets vernomen van de betrokkenen.

Cousteau-programma's

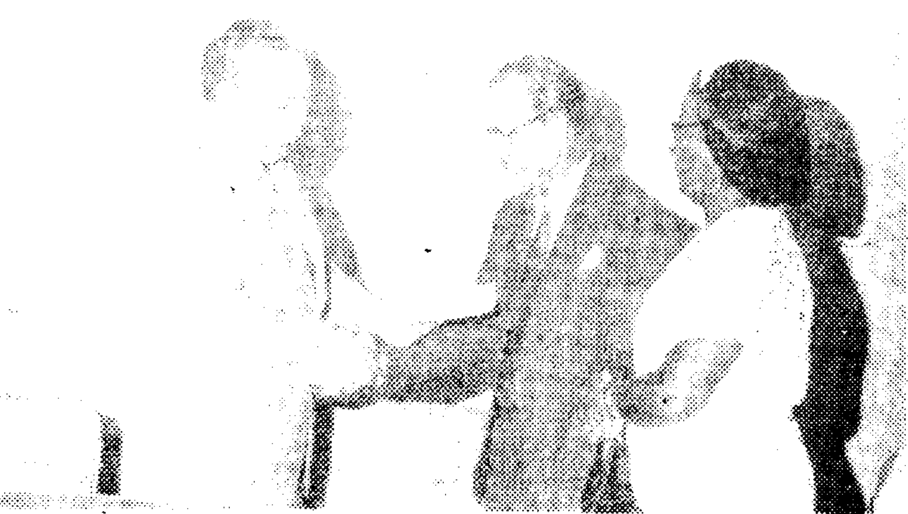
WILLEMSTAD — Een serie van vier speciale programma's vervaardigd door door Jacques Cousteau wordt door TeleCuracao op vrijdagavond gebracht en wel om negen uur in plaats van Hart tot hart. Deze programma's werden vervaardigd aan boord van de Calypso in Middellandse Zee en wel in 1979. Bij deze serie kreeg de bekende onderwater-cineast medewerking van zijn zoon Philipe Cousteau, die een paar maanden later om het leven kwam. De vier programma's hebben de volgende titels: Search for the Britanic, Diving for Roman plunder en Calypso's search for Atlantis I en II.

IN BC SOTO 3 CURSUSSEN

WILLEMSTAD — Het Buurtcentrum Soto begint einde augustus drie cursussen en wel naaien, handen arbeid en algemene ontwikkeling (AO) zondagmorgen tussen tien en twaalf uur bestaat er gelegenheid in te schrijven voor deze cursussen. Naar verluidt is de belangstelling voor de naai- en AO-cursus zeer groot. In het verleden werd al met veel succes een handenarbeidcursus gegeven. De cursussen zijn mogelijk door medewerking van Cultuur en opvoeding. Met deze cursussen wil het bestuur het Buurtcentrum inderdaad tot een actiecentrum voor Soto en omgeving maken.

Diefstal uit auto

WILLEMSTAD — Vanuit een afgesloten auto bij het Arthur Frommerstrand heeft men een dames tas ontvreemd. Daarin zaten belangrijke bescheiden, maar ook geld en sleutels.



KRALENDIJK- Onlangs herdacht de heer Bernardo Frances het feit dat hij 25 jaren terug in dienst trad bij het eilandgebied Bonaire. In verband hiermee overhandigde waarnemend gezaghebber Medardo Thielman de gebruikelijke envelop met inhoud in aanwezigheid van de echtgenote van de heer Frances. Op de foto het moment waarop de heer Thielman de envelop met inhoud overhandigt.

Deelname beperkt aan Caribische reisbeurs

WILLEMSTAD — Deelname aan de begin volgend jaar te houden Caribbean marketplace op de Bahamas wordt beperkt gehouden. Het aantal kopers wordt bepaald op 150 en het aantal verkopers op honderd.

Zo blijk uit een communique van S.M. Silver associates. Sponsor van de marketplace is de Caribbean hotel association (CHA). De opzet is dat de meest invloedrijke groothandelaren het op het gebied van het toerisme en toeroperators van de partij zijn. Men verwacht van de kant van de kopers veel belangstelling uit de VS, Canada, Europa, Midden- en Zuid Amerika, maar ook vanuit Australie, Nieuw Zeeland en Japan. De inschrijving sluit op 30 september. Deze Caribische beurs wordt gehouden op 22,23 en 24 januari in het Loews paradise island hotel en villas. De CHA-vertegenwoordigt niet minder dan 570 hotels in de Cariben en op de Bahamas en ook nog eens 260 geassocieerde leden zoals luchtvaartmaatschappijen. Deze beurs komt in de plaats van het project Carib-a-rama van de laatste jaren waarvan de CHA zijn handen heeft teruggetrokken.

WILLEMSTAD — De Nederlandse fotograaf Ben van Goethem is verrukt van de Antillen en laat dat ook tot uiting komen in zijn foto's. Zo zijn in de juni uitgave van het blad Holland Herald enkele foto's opgenomen van zoutbergen op Bonaire die in feite maar twee kleuren kennen: wit van het zout en blauw van de lucht. In zwart-wit uitgave is het effect lang zo mooi niet.

Remitido 20 aña TeleCuraçao

E SIMAN DI FIESTA na Telecuracao a wordu celebra cu hopi show, entrevista i pasamentu di peliculanan di antes. Tur esaki tabata un exito tremendo. Varios hende a expresa nan deseo pa tin mas programanan educativo den futuro. Sponsornan pa esakinan lo no falta. Tog mi ta kere cu den e fiesta di nos stacion di television, un aspecto importante no a wordu trece dilanti. Ta lo siguiente.
Pa nos hendenan por saca mihor probecho di television, mester bini un educacion den e uso di e medio di comunicacion aki. (media education) Mester sinja hendenan mira television di un manera critico, pa asina nan descubri balornan positivo, cu nan ta haci di nan mes i rechaza loke ta destructivo pa nan mes desaroyo i esun di nos comunidad. Sin un educacion den uso di e medio aki, mayoria di televidentenan ta observadornan pasivo i posible imitadornan di loke nan ta mira. Un educacion den uso di e medio aki ta sinja hendenan "papia bek" na nan television, na lugar di guli tur loke nan ta mira. Un educacion asina aki no ta trabow di Telecuracao so, ma cualkier persona consciente por cuminza cu un grupo di hende pa observa i dialoga riba e balornan cu programanan di television ta presenta. Un educacion asina den uso di e medio di comunicacion aki ta haci hende grandi i mucha sinja semper alu bon di tur loke nan ta mira: di un propaganda te na e novela mas popular.

H. PAULINO

TV-documentaire over ontvoering Lindberghbaby

WILLEMSTAD — Om negen uur vanavond (donderdag) brengt TeleCuracao het eerste deel van de driedelige serie over de Lindbergh ontvoering.
Dit programma komt in de plaats van Fantasy Island. Het Lindbergh verhaal gaat over de ontvoering van de baby van Charles Lindbergh in 1932, die beroemd geworden was door als eerste mens in 1927 de Atlantische Oceaan over te vliegen. Het gaat hierbij om een documentaire van de brutale ontvoering, waarbij uiteindelijk de baby werd vermoord. De documentaire is vervaardigd door David Garber van Columbia Pictures. Onder meer spelen mee Cliff de Young, Anthony Hopkins en Sian Barbara Allen.

UITGEWERKT PLANNEN BINNEN 3 MAANDEN

Discussie-nota departament SSE:

Decentralisatie-proces moet ongestoord gaan

WILLEMSTAD — Het departement van Staatkundige Structuur Eilanden (SSE) stelt in een nota dat het inter-eilandelijk overleg, het Antilliaans Spoor, een decentralisatie-plan moet vaststellen. De centrale regering en de Staten moeten daar dan alle medewerking aan verlenen. Deze discussie-nota is speciaal opgesteld voor de vergadering van het Antilliaans Spoor dat momenteel in hotel Holiday Beach plaats vindt. Het departement kan op grond van de ideeën die naar voren zijn gekomen in eerdere discussies en in de Koninkrijkswerkgroep en met medewerking van de overheidsdiensten binnen drie maanden een decentralisatie-plan uitgewerkt hebben.

In de nota gedateerd 4 augustus dit jaar wordt opgemerkt dat bij een eventuele decentralisatie drie instanties betrokken zijn: de centrale overheid, het Antilliaans Spoor en de Koninkrijkswerkgroep. Er kan echter gemakkelijk vermeden worden dat langs elkaar heen gewerkt wordt dankzij de veelvuldige politieke en ambtelijke contacten die er onderling tussen deze drie instellingen bestaan.

Uitgelegd wordt wat er gereed is aan wetten voor decentralisatie en wat de regering beoogt met een wetsontwerp voor verkorting van de procedures voor uitvoering van decentralisatie-ideeen.

decentralisatie-ideeen. Voorbereid worden momenteel de decentralisatie van de monumentenzorg, het milieubeheer, de arbeid, cultuur en opvoeding, tele-communicatie, economische zaken en onderwijs. . .

AGENDA

Met name Curacao en Bonaire hebben in eerdere vergaderingen van het Antilliaans Spoor laten weten een decentralisatie van bevoegdheden en taken van Land naar eilanden voor te staan, maar wel moet er eerst duidelijkheid bestaan over de financiele gevolgen daarvan. Aruba en St Maarten onderkennen het belang van de duidelijkheid over financiele gevolgen, maar menen niettemin dat reeds daarop vooruitlopend concrete voorstellen gedaan kunnen worden.

Zoals de Amigoe gisteren al schreef is de voorwaarde die de KWG stelt in deze dat het planmatig en geleidelijk moet geschieden. Dit zou vervat moeten worden in een integraal decentralisatie-plan.

Het departement deelt de mening van Aruba en Curacao dat het Antilliaans Spoor zich over een decentralisatie-plan moet buigen. Daarom ook is het als zodanig opgevoerd op de agenda van de vergadering. Er wordt gelijk bijgesteld dat de overheid en de Staten dan ook alle medewerking moeten verlenen aan de uitvoering van een eventueel door de eilanden tesamen ingediend decentralisatie-plan.

FASERING

Op grond van lijsten die de eilanden hebben moeten indienen in de KWG over wensen en ideeën ten aanzien van diensten die al dan niet gedecentraliseerd zouden moeten worden, kan heel gemakkelijk een soort prioriteitenlijst opgemaakt kunnen worden. Op grond daarvan kan het departement SSE ook een overzicht opstellen van de personele en Financiele gevolgen van decentralisatie van die diensten. Daaruit prioriteitenlijst worden samengesteld met mogelijkheden voor uitstippeling gelijk van een fasering in de uitvoering.

Voor dit laatste wordt aangeraden een kleine commissie samen te stellen uit het Antilliaans Spoor met een beperkt aantal vertegenwoordigers van de eilanden. Die stelt dan een werkstuk op hierover voor de plenaire vergadering.

Een acceptatie van een prioriteitenlijst betekent niet dat in die volgorde ook gedecentraliseerd zal worden. Bovendien kunnen eilanden ook te kennen geven nog te willen wachten met bepaalde decentralisatie-realiseringen. De datum van ingang zal moeten geschieden in nauw overleg met de eilanden.

Over de financiele gevolgen valt niet altijd gelijk met volledige exactheid iets te melden. Uiteraard leidt decentralisatie tot besparingen bij het Land en krappere situaties bij de eilanden. Logisch is dat het Land dan ook bepaalde inkomsten afstoot aan de eilanden om die in staat te stellen zich naar behoren van hun nieuwe taken te kwijten. Dat kan los staan van een hernieuwde afspraak over belasting-verdeling tussen Land en eilanden.

PRINCIPE

In het decentralisatie-plan hoeft dit echter volgens de discussie-nota van SSE niet uitgediept te worden; slechts het principe moet daarin worden aangegeven. Een zelfde mening kan worden gehaald uit de KWG-documenten. „In het decentralisatieplan kan wel worden aangegeven hoe wordt vastgesteld welk bedrag bij het Land ten gevolge van een concrete taakoverdracht vrijkomt en hoe dit bedrag over de eilanden zal worden verdeeld", staat te lezen in de nota die vanmorgen aan de orde kwam.

Nauw vallen de personele gevolgen samen met de financiele.

Van daar dat gewerkt moet worden aan formules door regeling van deze aangelegenheden, mogelijk per eiland op grond van inwoneraantal, oppervlakte, draagkracht etcetera; met andere woorden een verdeelsleutel kan in een decentralisatie-plan wel worden aangegeven. Mogelijk dat de financiele deskundigen van de overheden daar een voorstel voor kunnen doen.

„Het decentralisatieproces is reeds aan de gang en dat proces zou zo min mogelijk verstoord worden", waarschuwt het departement. Vandaar dat wordt aangeraden eerst de concreet op tafel liggende voorstellen daarvoor af te handelen (decentralisatie Hypotheekwezen, Kadaster, ijkwezen en concept-wet verkorting decentralisatie-procedures). In de vergadering zouden afspraken moeten worden gemaakt ten aanzien van tijdslimieten voor het decentralisatie-plan. Als medewerking wordt verkregen van de overheden en overheidsdiensten, kan het departement binnen twee à drie maanden met een uitgewerkt voorstel komen. Als dan ook de eilanden werken aan de prioriteitenlijst en de fasering, dan kan het geheel binnen afzienbare tijd geregeld zijn. Voor het vaststellen van een verdeelsleutel wordt ook nog eens twee maanden ingeschat.

Dat zou betekenen dat nog vóór de aanvang van de Ronde Tafel Conferentie eind dit/begin volgend jaar het decentralisatie-plan klaar kan zijn.

Voorbeeld

WILLEMSTAD- Decentralisatie is het centrale (!) woord in de discussies die dezer dagen gevoerd worden in de vergadering van het Antilliaans Spoor. Het departement van Staat kundige Structuur, gevestigd op Aruba, heeft daarvoor een discussienota opgesteld en voorgelegd aan de vergadering. Hierin worden richtlijnen aangegeven voor een opstelling van een decentralisatie-plan.

In de wandelgangen van de vergadering werd gisteren vernomen dat het opmerkelijk is dat deze centrale (landelijk) overheidsdienst over deze materie relateert. Gesuggereerd werd dat dát departement juist gedecentraliseerd zou moeten worden .... om het goede voorbeeld te geven misschien.



WILLEMSTAD — De Venezolaanse folkloristische jeugdgroepen, die momenteel op Curacao zijn en hier al enige shows ten beste hebben gegeven, traden gistermiddag op voor de kinderen van het Mgr Verriet instituut. Dat het veelzijdige optreden van de Venezolanen, die de kinderen in fraaie kostuums vergastten op folkloristische dansen, bijzonder in de smaak viel, hoeft nauwelijks betoog.

Doel: meer arbeidsplaatsen

"Push" verwacht voor bouwsector

WILLEMSTAD — Eilandelijke commissies zullen het gereedschap moeten aangeven voor de centrale overheid om de bouwsector een „push" te geven. Dat is althans de bedoeling van de centrale regering in verband met de uitvoering van het beleidsplan voor een gestroomlijnde bouwplanning.

Het kabinet-Martina heeft in haar regeerprogramma opgenomen als doel om de economie te stimuleren en zo werkgelegenheid te creeren, ondermeer via impulsen voor de bouwsector. Dat staat aangeduid als "bouwstroomplanning" en zal thans worden uitgevoerd.

Het plan is om op de eilanden Aruba en Curacao een gecombineerde Lands- en Eilandscommissie in te stellen waarvan ook vertegenwoordigers van de private sector (vooral de bouw zelf) deel zullen uitmaken. Die commissies krijgen tot taak deze bouw-planning te begeleiden. Voor de andere eilanden wordt een meer informele weg bewandeld via de departementen van ontwikkelingssamenwerking en Financien die over voldoende kennis beschikken om de planning voor die eilanden uit te voeren en te begeleiden.

Minister drs Marco de Castro van Financien heeft de bestuurscolleges van Aruba en Curacao per brief al op de hoogte gesteld hiervan.

Gehoopt wordt door de regering dat op die manier economische activiteiten worden ontplooid en er meer arbeidsplaatsen worden gecreeerd in de bouw. Die beinvloeding van de bouwmarkt moet zo geschieden dat zij zich geleidelijk en gelijkmatig ontwikkelt en niet onevenwichtige sprongen maakt, waar andere sectoren niet goed en tijdig op kunnen reageren. Gepoogd wordt een stabiel en hoger niveau van de werkgelegenheid in de bouw te waarborgen.

Tevens wordt eraan gewerkt op die manier de nijpende woningnood te verlichten door het woningaanbod te vergroten. Gelijk met de vermeerdering van de arbeidsplaatsen in de constructie-sector moet gewerkt worden aan de scholing van niet-vakbekwame werklozen en LTS-leerlingen.

Cadmu 25 jaar

WILLEMSTAD — In verband met het 25-jarig bestaan van de vakbond CADMU op 19 augustus is er een festiviteiten-programma opgesteld door het bondsbestuur en een speciale commissie. De CADMU is de bond van dok- en metaalbewerkers.

Op vrijdag 16 augustus start het feest-programma met een rit over het eiland voor kinderen van Cadmu-leden. Die dag zijn er voor de leden softball-wedstrijden op Dominguito en de dag erna is er een bingodrive in de CDM-club. Op de heuglijke dag zelf is er een ontvangst met een H. Mis om zeven uur's avonds in de CDM-club waarna enkele toespraken en optreden van een folkloristische groep.

Op 22 augustus is er een autosterrit en op zondag 24 augustus een familie-dag van tien uur's morgens tot zes uur's avonds in het hoffi Brakkeput Mei-mei. Meer inlichtingen over deze activiteiten kunnen worden ingewonnen bij leden van het bestuur.

Eman: "Dat is des regerings"

Decentralisatie is een heet hangijzer

WILLEMSTAD — Het onderwerp „decentralisatie" is zoals te verwachten was, een heet hangijzer gebleken op de vergadering van de eilandelijke politici, Antilliaans Spoor. Ook op dit punt kon een verschil in zienswijze tussen vertegenwoordigers van Aruba en Curacao niet geheel vermeden worden.

Opnieuw zijn het woorden van MAN-vertegenwoordiger Winston Lourens geweest die voor enige opschudding hebben gezorgd in de vergadering van het Antilliaans Spoor. Lourens liet zich bij de behandeling van het onderwerp decentralisatie uit in de trant van: allemaal mooi en wel, maar dat moet niet tot deficiëntie leiden en de centrale overheid moet gesterkt worden. Sommige vergaderaars zagen daarin een stap terugwaarts, aangezien een sterkere centrale regering juist het tegendeel van decentralisatie suggereert. Anderen op de vergadering nemen aan dat hij bedoeld heeft dat het centrale orgaan zeer zeker sterker wordt en zich beter van zijn overgebleven taken kan kwijten als meer taken en bevoegdheden zijn overgeheveld naar de eilanden.

CONSTRUCTIEF

Van Arubaanse kant is vooral druk uitgeoefend op MEP-leider Betico Croes om er iets aan te doen dat hij (Lourens) zich toch wat meer bedeesd opstelt en niet steeds hinten in de richting van Aruba lanceert. De MEP-leider toont zich evenwel heel wat gematigder dan enkele jaren geleden, maar weet zo nu en dan ook opmerkingen te plaatsen die aangeven dat er nog weinig van zijn gedachtengang is verloren gegaan.

Hij vreest juist meer dat politici als Henny Eman (AVP) dit soort aangelegenheden aangrijpen om er partij-politiek mee te bedrijven in de vergadering. De MEP-leider verwacht ook van die partij een meer positieve houding ten opzichte van de vergadering en de meningen die daarin naar voren worden gebracht. Hij vindt dat de Arubanen in belangrijke mate hebben bijgedragen aan de tot stand koming van instellingen als de Koninkrijkswerkgroep en het Antilliaans Spoor. Dan moeten de Arubanen daarin ook constructief meewerken. Als dat inhoudt dat de decentralisatie niet stante pede gerealiseerd kan worden, maar dat de andere eilanden, waaronder Curacao, een planmatige opzet willen, dan moeten de Arubanen zich zo flexibel kunnen opstellen dat zij ook dán nog meewerken. Natuurlijk moet volgens Croes Aruba wel zijn ideeen spuien op het moment dat gewerkt wordt aan invulling van het decentralisatieplan.

Uit de mond van RUBA-leider Wattey Vos kon al opgemerkt worden dat hij zich in principe kan scharen achter een dergelijk plan.

"DES REGERING"

Niet te spreken was de MEP-leider over het feit dat de AVP-leider vindt dat decentralisatie "des regering" is en niet thuis hoort in het inter-eilandelijk overleg, noch in de Koninkrijkswerkgroep. Kritiek heeft Eman ook geuit op het feit dat ook de huidige MAN-MEP-UPB-regering na een jaar nog weinig concreets kan laten zien van decentralisatie. De heer Croes herinnerde hem eraan dat vooral het Antilliaans Spoor is opgezet om de problematiek van decentralisatie verder uit te diepen tussen de eilanden. Die vergadering is juist een uitstekend forum voor de regering om de meningen van alle eilanden te polsen. Bovendien is het uitermate zinvol om dan ook advies in te winnen van een groep als de Koninkrijkswerkgroep, zoals is gebeurd. Vermeden moet worden dat geheel aan de centrale overheid wordt overgelaten wat en wanneer zij bevoegdheden en taken afstoot. Een dergelijke vorm van opleggen van deze zaken past niet in het beeld dat geschapen wordt van onderlinge samenwerking tussen de eilanden. In elk geval is op dit punt het laatste woord duidelijk nog niet gesproken. De vergaderaars hebben vandaag en morgen nog om er op door te borduren.

Ook in een brede groep van Curacaose deelnemers wordt wat argwanend aangekeken tegen de opstelling af en toe van vooral de Arubaanse oppositionele leden, die er mogelijk op uit zijn om wat roet in het eten te strooien. Opmerkingen als zou het Antilliaans Spoor niet veel voorstellen, zouden worden betreurd. Het is bekend dat de heer Eman soortelijke opmerkingen heeft gemaakt ten aanzien van de Koninkrijkswerkgroep (waar hij overigens toch nog steeds deel van uitmaakt - RED) De vraag die in Curacaose kring opkomt is wat de heer Eman dan wel zinnig vindt, als toch alles beschouwd kan worden als een "wassen neus".

Gisteren is gediscussieerd over het KWG-advies over verkorting van het decentralisatieproces, zoals de Amigoe ook gisteren gedetailleerd heeft uiteengezet. Van morgen wordt uitstippeling van voorbereidingen voor een decentralisatieplan van het departement van Staatkundige Structuur Eilanden (SSE) behandeld. (zie elders op deze pagina)

Inbraak in Wishi-kerk

WILLEMSTAD — In de katholieke kerk van Wishi is ook ingebroken. De buit bestond uit twee microfoons.

Baggerman (ANP) belast met relatie Antillen

WILLEMSTAD — De heer J.A. Baggerman is vanaf 1 maart dit jaar bij het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP) belast met de studie van de toekomstige relatie ten aanzien van de Antillen. Dat valt op te maken uit een artikel in het vakblad De Journalist van de Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ).

Bij het ANP hebben kort geleden een reeks van mutaties plaats gevonden. Zo is mr J. Jolles als algemeen directeur met pensioen gegaan. In zijn functie is aangesteld de heer Carel N.F. van Ditshuizen (40). Een hoofdredacteur moet er nog benoemd worden.

J.A. Baggerman (56) van de hoofdredactie is per 1 maart adjunct-directeur journalistieke stafdiensten belast met een reeks van opdrachten. Daaronder vallen behalve de toekomstige relaties met de Antillen ook nieuwe bezinning op de eigen opleiding van journalisten, presentatie van een goed samenhangend voorlichtingsbeleid rond het ANP, ad hoc studies met betrekking tot de ontwikkelingslanden en het algemeen journalistiek onderzoekwerk.

Eind volgende maand

Minister Albeda komt remigratie bespreken

WILLEMSTAD — De Nederlandse ministers van Sociale zaken, dr Wil Albeda, zal de volgende maand twee dagen op Curacao zijn en dan overleg plegen met zijn Antilliaanse ambtgenoot Jules Eisden. Een remigratie-regeling voor Antillianen in Nederland zal dan ondermeer onderwerp van gesprek zijn.

Gevolmachtigde minister Ronnie Casseres in Den Haag deelde minister Eisden mee dat dr Albeda op 26 september op Curacao aankomt vergezeld van de heer J.L. Westhof, directeur van de afdeling Emigratie. Beiden komen die dag uit Brazilie en zijn dan op doorreis naar Amsterdam.

Minister Eisden heeft kort geleden in Nederland al met minister Albeda gesproken over een terugkeer-regeling voor Antillianen. Er zijn Antillianen in Nederland met opleiding en ervaring die een grote bijdrage kunnen leveren aan de sociale en economische ontwikkeling van het land. Vooral hen had de minister bij die gelegenheid op het oog en minister Albeda is bereid te praten met zijn collega over deze materie.

Kleding uit etalage ontvreemd

WILLEMSTAD — Van een kledingzaak heeft men kans gezien een etalage ruit te forceren. Men heeft daarna een aantal kledingstukken meegenomen.

Veel reacties op PWFC-idee voor banen op schepen

WILLEMSTAD — De PWFC heeft erg veel reacties gehad op de inschrijfmogelijkheden voor banen op schepen die varen onder Antillisanse vlag. Dat vertelde vanmorgen PWFC-voorzitter Roque Koeyers in een gesprek met de Amigoe.

Het aantal inschrijvingen ligt momenteel tussen de 80 en 100. Daarvan is een grote groep ervaren zeelui, een groep afgestudeerden van de Scheepvaartschool die andere banen hebben momenteel, en een groep nieuwkomers die best zeeman willen worden. De PWFC zal voorlopig slechts dienen als een katalysator en bemiddelaar om op die manier meer Antillianen aan werk te helpen. Tot de volgende week vrijdag 15 augustus uiterlijk is nog gelegenheid om zich bij de PWFC in het AVVC in te schrijven als geinteresseerde.

De bond heeft inmiddels ook al betrekkingen gevoerd met de Shell (afdeling Curacaose Scheepvaart Maatschappij, CSM) over de mogelijkheid van plaatsing van Antillianen op hun schepen. Met de andere scheepvaartmaatschappijen moeten de besprekingen nog op gang komen.

Megafoon gestolen

WILLEMSTAD — Bij een zaak in de binenstad heeft men een megafoon gestolen evenals een radio cassette-recorder en een walkie-talkie. Men was de zaak binnengekomen via de derde verdieping.

Insluiper op vlucht

WILLEMSTAD — Een bewoonster van Kaminda Elektrishen merkte vanmorgen om vijf uur een onbekende man in haar huis. Deze vluchtte na ontdekking via een raam uit de woning. Voor zover bekend heeft hij niets meegenomen.

BANCO MERCANTIL VENEZOLANO N.V.

1 één Directie Secretaresse:

MAO of gelijkwaardige opleiding.

2 één Administratieve kracht

in het bezit van praktijkdiploma Boekhouden of gelijkwaardige opleiding.

te beheersing Spaanse taal.

sollicitaties te richten aan
MERCANTIL VENEZOLANO N.V.,
Box 565. Abraham de Veerstraat 1.



Eilandgebied Curacao

Het Bestuurscollege roept voor het nieuwe schooljaar 1980-1981 sollicitanten op voor de functie van:

part-time leerkracht Pedagogiek

ten behoeve van de eilandelijke Avond-M.T.S.

Het betreft de PRAKTISCHE en THEORETISCHE onderwijskundige begeleiding van toekomstige L.T.S.-leerkrachten, gedurende één avond per week.

Gedacht wordt aan minimaal een M.O.A.-opleiding met ruime praktische ervaring in het technisch onderwijs dan wel in een opleidingsinstituut.

Belangstellenden worden verzocht zich in verbinding te stellen met de Dienst Onderwijs en Kultuur onder telefoonnummer 76338 toestel 70.

CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

HANDELSKADE 8 . P.O.BOX 812 . CURACAO, NETHERLANDS ANTILLES

Curacao International Trust Company N.V. is een zelfstandige internationale trust organisatie met haar hoofdkantoor op Curacao. (ca. 140 medewerkers te Curacao).

In verband met de snelle groei van ons bedrijf zoeken wij op korte termijn versterking en uitbreiding van onze juridische afdeling.

Wij zoeken voor zo spoedig mogelijke indiensttreding:

a. JURISTEN (M/V)

Vereisten:
- doctoraalexamen Antilliaans recht of Nederlands recht
- enige kennis van belastingrecht
- zeer goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift.

b. LEGAL ASSISTENTS (M/V)

Vereisten:
- VWO diploma
- zeer goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift
- ervaring, bij voorkeur bij een bank, strekt tot aanbeveling.

Voor beide functies wordt verwacht dat de functionaris, na een gedegen inwerk periode, zelfstandig of in team verband een groep vennootschappen zal behandelen als "trust officer" hetgeen inhoudt: het voorbereiden van oprichtingen van vennootschappen, het onderhouden van contacten met clienten, het beheren van bestaande vennootschappen, het verzorgen van de belasting aangifte, het afhandelen van bancaire zaken; het adviseren op vennootschapsrechtelijk en fiscaal terrein.

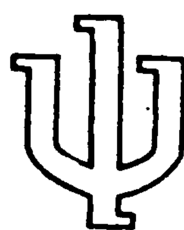
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie procedure.

Geinteresseerden wordt verzocht hun sollicitatie met curriculum vitae te richten aan de directie.

In opdracht van een van de grotere hotelbedrijven op Curaçao, zoeken wij kontakt met kandidaten, die kwa opleiding en ervaring in staat zijn om de volgende funktie in te nemen:

hoofd personeelszaken

Rechtstreeks onder de General Manager is hij verantwoordelijk voor het personeelswerk in het bedrijf en de realisering van het personeelsbeleid in de praktijk. Hij draagt zorg voor een nauwkeurige uitvoering van de procedures in de personeelsadministratie en een stipte naleving van de geldende c.a.o. Kontakten onderhoudt hij o.a. met afdelingschefs, individuele werknemers, overheidsinstellingen en vakbondvertegenwoordigers, waarbij hij vrij zelfstandig adviseert en beslissingen neemt.
Kandidaten voor deze funktie dienen een middelbare opleiding te hebben, een goed inzicht te hebben in de arbeidswetten en ervaring te hebben op het gebied van personeelszaken.
ref. no. 988



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
j.g. emanstraat 78, aruba scharlooweg 75b, curacao



De ANTILLIAANSE BROUWERIJ n.v. op Curaçao die zich kwa opzet tot de meest moderne in het Caraibisch gebied mag rekenen, zoekt kontakt met kandidaten die geinteresseerd zijn in de volgende funktie:

commercieel manager

Samen met de bedrijfsleider en de financiele manager vormt hij een team, dat rechtstreeks aan de direktie rapporteert. Hij is verantwoordelijk voor het marketingbeleid, dat hij na goedkeuring van de direktie, concretiseert.
Bovendien adviseert hij de agenten en zorgt hij voor de naleving van de distributiekontrakten welke met hen gesloten worden. Voorts onderhoudt hij een zeer groot aantal interne en externe kontakten.
Van de kandidaten voor deze funktie wordt verwacht dat zij een gedegen opleiding (b.v. Nijenrode) hebben, een relevante ervaring in het commerciele vlak bezitten en over zeer goede kontaktuele kwaliteiten beschikken.
ref. no. 987

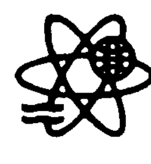


Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
j.g. emanstraat 78, aruba scharlooweg 75b, curacao

RADIO-HOLLAND CARIBBEAN NV

Pletterijweg z/n p.o. Box 894 Willemstad Curaçao



Is een jong dynamisch bedrijf dat zich beweegt op het gebied van electronica en radio-communicatie in de ruimste zin des woords.

In verband met verdere uitbreiding van onze activiteiten hebben wij vacatures in de volgende afdelingen:

• AFD. AUTOMATION:

MTS-er ELECTRONICA: Hij zal samenwerken in teamverband en na een inwerkperiode worden belast met reparatie en onderhoudswerkzaamheden op electronisch gebied aan boord van schepen en industrie. Enige jaren ervaring en goede getuigschriften zijn noodzakelijk.

• AFD. TELECOMMUNICATIE:

MTS-er ELECTRONICA: Hij zal worden belast met reparatie en onderhoudswerkzaamheden aan MOTOROLA radio-communicatie apparatuur.
Vereisten: Diploma MTS-electronica en enige jaren ervaring in soortgelijke functie.

• AFD. COMMERCIELE ZAKEN:

COMMERCIELE MEDEWERKSTER: Zij zal als taak krijgen de administratieve verwerking van onze commerciële activiteiten, het te woord staan (telefonisch en mondeling) van onze klanten, het uittypen van offertes, het regelen van afspraken enz. enz. Voor deze functie zoeken wij een actieve jonge vrouw met minstens Havo en type diploma, goede contactuele eigenschappen en spreekvaardigheden in Nederlands en Engels.

Sollicitaties te richten aan het hoofd afd. Personeelszaken mevr. Y. ISIDORA, Pletterijweg z/n. Telf. 12577, 12424.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid La Fama, Popular, Piet Soda fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333, 24334, 24335.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027 - 774
Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555

ALARMCENTRALE: 115.

***

BIOSCOPEN
Boulevard Theater: 20.30 *The last victim* (18); 20.00 *Arizona Colt* (14)
Drive Inn: 20.30 *The double crossers* (18)
Principal: 20.30 *Interior* (14)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad; tel.: 23168; Noord: tel.: 28425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil 27020; Dakota: tel.: 22444; San Nicolaas: tel.: 45906.

WACHTREGELING DOKTOREN:
(San Nicolaas en Savaneta) Dokter E Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 47290.

BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

DIVERSEN
TOURIST INFORMATION CENTER
Dagelijks geopend van 07.00-[illegible].00 uur; na 20.00 uur informatie via [illegible].

ARUBA FEMALE JAYCEES
20.00 uur "lezing" - Kukwisa School. (ond.: Pap-Test.)

SPORT
BASKETBALL
[illegible] uur Nrd., Centraal vs [illegible]; 20.00 uur Astoria/Estrella vs Miller; 21.30 uur Vit. Stars vs Chinese Club. Dakota Terrein.

VRIJDAG
DIVERSEN
FUNDASHON DIABETICO ARUBANO
08.00-11.00 uur R.K. H.Hart College, Savaneta. (Dokter C. Lin-Apo.)

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Zuidstraat 1A, tel: 3145) open maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
LITTLE LEAGUE
[illegible] uur Pesha Magallanera vs Dakota/Chocolate - little league ballpark.

MAMACURI BOWLING CENTER
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 18.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 13.00-24.00 uur.

TELEARUBA: 17.00 Jeannie; 17.30 Patridge family; 18.00 3 stooges; 18.15 weekoverzicht; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 telenovela: Elisa; 19.30 cocktail musical (local); 20.00 telenoticia; 20.30 Baby I'm back; 21.00 MASH; 21.30 perspective [illegible]-local; 22.00 culturama.

Teatro Experimental brengt groot toneel

ORANJESTAD — De toneelgroep Teatro Experimental Arubano zal op vrijdag 29 augustus aanstaande voor de eerste maal een groot stuk op de planken brengen. In het verleden heeft deze groep de aandacht getrokken tijdens de festivals van het CCA. De eerste keer behaalde de groep met het stuk "Alameda" de prijs voor het originele stuk. Het handelde over de problemen en toestanden van het Alameda-park gelegen voor het gerechtsgebouw te Oranjestad.

Het doel van deze experimentele groep is door improvisatie tot een stuk te komen. Alle stukken die tot op heden door de groep gebracht werden, waren origineel. Ditmaal komt de groep met een vertaling van een werk van de Colombiaan Enriquez Buenaventura, waarvan de vertaling verzorgd werd door de heer Ernesto Rosenstand. Deze heeft in het verleden reeds vele internationale stukken vertaald, terwijl hij ook eigen werken heeft geschreven. De leiding is in handen can Carlos Croes. Het stuk heet "Na man drechi di Dios Tata". In 1960 werd het door Colombia in Parijs opgevoerd als bijdrage aan het Theater van de Naties. De intrige van het suk is een bekende Europese legende, die jaren geleden in de tijd van ontdekkingsreizen naar Zuid-Amerika werd overgebracht. Het is een voorbeeldig stuk, waarbij zelfs gesproken kan worden van een sacramenteel stuk.

Fefechi, de hoofdrol-speler, doet veel aan naastenliefde, maar niemand erkent zijn goedheid, totdat Jezus zelf hem een bovennatuurlijke macht geeft om de duivel en zelfs de dood te overheersen.

Dit alles gebeurt in een sfeer van ironie en humor. Samen met de experimentele groep zullen enige nieuwe spelers in dit stuk hun debuut maken.

Speurtocht in Noord

NOORD — De jeugdafdeling van het Buurt Centrum Noord organiseert zaterdagavond om half acht een grote speurtocht die bij het buurtcentrum begint en daar ook eindigt. Iedere groep moet uit zes personen bestaan. Na de speurtocht is er feest in het buurtcentrum met muziek van Channel six en Boogy disco fever.

Moeder voorkomt schijnhuwelijk

ORANJESTAD — Een 61-jarige Bonairiaanse vrouw belde de immigratie op Aruba en verzocht indien haar minderjarige zoon een passage zou kopen om naar Santo Domingo te reizen, hem dit te weigeren.

Zij verklaarde dat haar minderjarige zoon plannen zou hebben om in Santo Domingo een „schijnhuwelijk" te gaan sluiten, waar zij fel tegen is.

Twee dagen later kwam de jongeman begeleid door twee Dominikaanse vrouwen bij de immigratie op de luchthaven. De jongen werd aan de tand gevoeld en gewezen op het verkeerde van een dergelijk plan. Toen hij bekende van de vrouwen tweeduizend gulden te hebben ontvangen om met hen naar Santo Domingo te reizen, waren de huwelijksplannen spoedig van de baan. De vrouwen kregen een berisping en de jongeman keerde (ongehuwd) naar het Flamingo-eiland terug.

Lifters bestelen hulpvaardige man

ORANJESTAD — Een man wonende te San Nicolas deed aangifte tegen twee mannen wie hij een lift had gegeven en die daarna met zijn tas er vandoor waren gegaan. Te Cura Cabai waren de mannen ingestapt en ter hoogte van het huis van bewaring aan de Fergusonstraat weer uitgestapt. Na vertrek miste de man zijn tas waarin onder meer zijn rijbewijs, paspoort, een bedrag van 120 gulden en andere belangrijke papieren. De man gaf een beschrijving van de twee lifters naar wie de politie thans op zoek is.

FILMS DEZE WEEK

BOULEVARD THEATER:
8-14 augustus "Hot stuff" Regie: Dom DeLuise die tevens de hoofdrol speelt. Verder nog Ossie Davis en Suzanne Pleshette. Een vrolijke boevenkomedie over gestolen goed dat niet gedijt; 8,9, augustus Midnight "Sex games Swedish style". Een sex-film; 10 augustus Matinee "Asterix en Cleopatra" Kinderfilm naar stripverhaal.

DRIVE IN THEATER:
8-12 augustus "Death dimension" met Jim Kelly en George Lazenby een spannende actie-film. 13,14 augustus "The deep" geregiseerd door Peter Yates. Met als spelers o.a. Robert Shaw en Jacqueline Bisset. Een Amerikaans paartje op vakantie stuit voor de kust van Bermuda op een gezonken schip, met daarin een schat. Behalve het paartje blijken er nog meer mensen geinteresseert te zijn in de schat en dat maakt de film tot een spannend avontuur, dat zich voor een groot gedeelte onder de waterspiegel afspeelt. The Deep is een bestseller geschreven door de auteur van Jaws nl. Peter Benchley.

8,9 augustus Midnight "Death dimension"; 10 augustus matinee "The amazing captain Nemo" Kinderfilm geregisseerd door Alex March, met als spelers o.a. Mel Ferrer en Horst Bucholz.

8,9, 10 augustus "The good, the bad, the ugly" Klassieke Cowboy-film met Clint Eastwood in de hoofdrol als the good-one, en Lee van Cleef als the bad-one; 11, 12 augustus "You light up my life" Regie Joseph Brooks. In de hoofdrol Didi Conn als beginnend zangeres /tekstschrijfster, die op haar weg naar de top van de showbusiness heel wat moeilijkheden moet overwinnen; 13, 14 augustus "A little romance" geregiseerd door George Roy Hill. Met o.a. Laurence Olivier, Arthur Hill, Sally Kellerman. Een verhaal over de eerste liefde tussen twee heel jonge mensen. Het geheel speelt zich af in Parijs in de lente. 8,9 augustus midnight "The young seducers" met Ingrid Steeger en Evelyn Treager. Een sex-film. 10 augustus matinee "The golden voyage of Sinbad" Kinderfilm.

RIALTO THEATER:
8, 9, 10 augustus "The knockout cop" Een komische avonturenfilm met de komiek Bud Spencer in de hoofdrol. 11, 12 augustus "Interiors" Regie Woody Allan. Met o.a. Diana Keaton en Kristin Griffith. Gevoelige film over menselijke verhoudingen. 13, 14 augustus "House of crazies" Horror-film met Peter Cushing en Britt Ekland. 8, 9 augustus midnight "The boxer from Shantung" Chinese vechtfilm, 10 augustus matinee "Tin Tin and the blue orange" Een avontuur van Kuifje, kapitein Haddock en Professor Zonnebloem.

Kapitein snijdt andermans anker door

ORANJESTAD — Een 42-jarige Colombiaan A.J., eigenaar van bootdok „Varadero Caribe" te Butucu meldde bij de recherche dat de boot "Colombia Stars" die voor reparatie lag, veel schade had opgelopen doordat de boot op het zand was vastgelopen en droog kwam te liggen. Oorzaak hiervan was dat het touw dat het anker vasthield was doorgesneden. Uit een onderzoek van de politie bleek dat de Amerikaanse kapitein van een zeiljacht dat vlak naast de „Colombia Stars" lag, het ankertouw had doorgesneden, omdat het jacht en de Colombia Stars door het ruwe weer steeds tegen elkaar sloegen. Zijn jacht had reeds schade opgelopen en daarom had hij het ankertouw doorgesneden. Beide mannen wilden aangifte doen, doch werden naar een advocaat verwezen omdat het hier een civiele zaak betrof.

Bestuur Schietbond

ORANJESTAD — Tijdens een algemene ledenvergadering van bij de Arubaanse schietbond aangesloten clubs werd een nieuw bestuur gekozen. De heer Carl Wauben werd tot voorzitter gekozen. Overige bestuursleden zijn: vice voorzitter Wiwi Marchena, secretaris Tony Lejuez tweede secretaris Pablo Romero, penningmeester Rufo de Cuba en commissarissen: Rito Arends (materiaal) en Minguel Mansur (public relations).

Basketbal: zege voor Connie Francis, RCA en Zenith

ORANJESTAD — De B-klasse-basketbalcompetitie werd gisteravond op de banen van Aruba Juniors voortgezet bij de dames behaalde Connie Francis een 37-23 (ruststand 18-13) overwinning op Vit Stars Panaderia del Pueblo.

Topscoorster bij Vit Stars was Elaine Richardson met 8 en bij Connie Francis Sira Werleman met 20 punten.

In de eerste heren-wedstrijd won RCA met 55-24 van Buurtcentrum Noord nadat de rust met 29-11 voor RCA was ingegaan. Greg Alders scoorde voor RCA 16 en Eric Tromp voor het buurtcentrum 12 punten.

Hierna behaalde Zenith met twee punten verschil 50-48 (rust 24-20) de overwinning op Marlboro RCA.

Voor RCA scoorde Richard Raven 13 en voor de tegenpartij Pedro Hazel eveneens 13 punten.

Te Dakota wordt vanavond de competitie voortgezet met de wedstrijden: Noord Centraal/Amstel, Astoria Estrella Iller en Vit Stars tegen Chinese Club.

ORANJESTAD - Bij de dienst Openbare werken herdacht de heer Egidio Britten het feit dat hij een kwart eeuw geleden in dienst trad van DOW afdeling Wegen en Rioleringen.

DOW gedeputeerde Remy Zaandam overhandige de jubilaris (zie foto) in het bijzijn van hoofd DOW Rudy Oduber, zijn chefs en echtgenote, de gebruikelijke enveloppe.

KLM: hotel-belangen

WILLMESTAD — De deelneming in een aantal hotels heeft per saldo de KLM een miljoen gulden opgeleverd in 1979-1980. Het totale pakket hotel aandelen is 6,6 miljoen gulden groot. Zo blijkt uit het jaarverslag van de KLM, dat donderdag 7 augustus aan de orde komt op de algemene jaarvergadering van de aandeelhouders te Amstelveen.

IN ZEVEN hotels heeft heeft de KLM een "aanmerkelijk belang". Deze zijn op twee na in Nederland; de twee buitenlandse zijn hotels in Karachi en op Bali. Een gering percentage van de aandelen bezit de KLM in een aantal hotels, waarvan op de Antillen liggen het Aruba Caribbean, Americana en het Sheraton-hotel op Aruba en wat Curacao betreft het Plaza en het Hilton-hotel. En verder dan nog in het Melia Caribe hotel in Caracas en het Toarica hotel in Paramaribo.

De KLM heeft de helft van de landen van Golden tulip world wide hotels bv, waarbij ook een aantal Antilliaanse hotels is aangesloten. Golden tulip verricht marketing-verkoop en reserveringsactiviteiten voor driehonderd hotels in tweehonderd steden in zestig landen.

Uit het jaarverslag blijkt verder dat het lijnennet van de KLM een lengte heeft van 388.100 kilometer. Het verbindt 118 steden in 73 landen met elkaar.

Correspondentie

YVONNE SPEYER in Nederland wil gaan corresponderen met Antillianen en Antilliaansen. Zij is achttien jaar en geeft als één van haar hobbies op genieten van het leven. Het adres is Wezelhof 68, 5431 LN Cuyk aan de Maas, Noord Brabant, Nederland.

Staatkundige structuur over eilandssecretaris voor de bovenwinden

PHILIPSBURG — De benoeming van een secretaris van het eiland St Maarten zonder gelijktijdige benoeming op Saba en St Eustatius kan gevolgen hebben voor het eilandgebied de Bovenwindse eilanden.

Dit is de strekking van een advies van het Departement van Staatkundig structuur aan het eilandgebied.

Onlangs heeft de eilandsraad van het eilandgebied besloten om niet over te gaan tot de benoeming van een secretaris op een van de eilanden totdat advies hierover werd ingewonnen, ten aanzien van mogelijke consequenties en ook de coordinatie van de werkzaamheden ingeval er secretarissen zouden zijn op elk van de eilanden.

Het departement onderstreept dat aangezien elk der drie afdelingssecretarieen [illegible] eilandgebied de Bovenwindse eilanden dient er tussen de drie secretarieen een goede coordinatie en samenwerking dient te bestaan.

Volgens het departement zou het gewenst zijn dat iedere secretaris volledig op de hoogte is van het doen en laten van een andere secretaris als secretaris van het eilandgebied.

Nu de ERNA terzake geen voorschriften geeft, zal bedoelde coordinatie en samenwerking binnen het eilandgebied de Bovenwindse eilanden zelf tot stand moeten komen. Denkbaar is dat de Eilandsraad ter zake regels stelt aldus het departement.

SAN NICOLAS — De dertigjarige vrouw W.D.C. wonende in de Zeewijk meldde zich bij de politiewacht met haar tweejarige dochter die een schotwond op haar lippen had.

Het meisje, dat met een windbucks werd geschoten werd voor behandeling naar het hospitaal gebracht. Zij kon nog geen verklaring afleggen, terwijl de politie een grondig onderzoek instelde.

SM-bijlage van Caribbean life time

WILLEMSTAD — Het Caribische geillustreerde en goedverzorgde blad Caribbean life & times komt in september met een Sint Maarten-bijlage. Daarbij wordt aan dit eiland aandacht besteed in verband met de vergadering in oktober van de Caribische leiding gevende figuren op het gebied van de handel en ondernemingen.

In verband [illegible] onlangs de heer [illegible] Scales, hoofdredacteur van het blad en uitgever, op bezoek geweest op Sint Maarten.

Roneah Guillermo Thomas is benoemd tot directeur van Fundashon Empresa Chiki. Het bestuur van de stichting heeft nogal wat moeilijkheden gehad om een directeur te vinden met de vereiste capaciteiten. In die periode heeft de voorzitter van het stichtingsbestuur Herbert Els zich zelf met de de onderneming bezig gehouden.

De heer Thomas was tot voor kort werkzaam bij het Algemeen pensioenfonds Nederlandse Antillen, waar hij werkzaam was in de afdeling Investeringen. De heer Thomas heeft het MBA-diploma in zijn bezit, terwijl hij ook met succes de studie Bedrijfskunde aan de Antilliaanse universiteit heeft gevolgd.

Assistenties SM-politie

Drugsinvloed: oorzaak diefstal en problemen

WILLEMSTAD — De Sintmaartense politie kreeg onlangs op dezelfde dag vlak achter elkaar te maken met mensen onder invloed van drugs (in dit geval niet sterke drank). In een der gevallen trad een der mannen nogal obstinaat op. Zo blijkt uit de politieberichten zoals gepubliceerd door het SM-weekblad Clarion.

's Morgens vroeg kreeg de politie een klacht te behandelen over een verdwenen motorfiets bij een guesthouse te Simpsonbay. Een uur later moest men weer naar dit guesthouse komen, omdat men de motorfiets had gesignaleerd. Men trof het voertuig inderdaad aan, terwijl een 32-jarige man, N.R. erbij lag te slapen. Hij bleek een opgevarende van een schip te zijn. Hij bekende joyriding te hebben gepleegd. Hij werd daarom meegenomen naar de politiewacht.

Diezelfde middag werd de politie geroepen naar Simpsonbay. De man G.R. deed zich beklag over de man A.P. die daar in dezelfde buurt bleek te wonen. R. deelde mee, dat P. moeilijkheden had gemaakt en hem had bedreigd. P. gedroeg zich erg obstinaat en werd daarom meegenomen naar de politiewacht. Daar vertelde P. dat hij samen met de man M.R. (van joyriding) drugs had gebruikt. Hij bleef aangehouden.

Zakenvaria

PREVIEWS GUIDE to the world's fine real estate is weer aan een nieuwe aflevering toe. Het betreft een nieuwe catalogus van wat er aan bijzonders op dit gebied te koop is. Men moet dan wel over een ruime beurs beschikken. Van de andere kant biedt men een ruime keuze mogelijkheid: men kan een Japans paleis kopen of de eigenaar worden van iets dergelijks in Frankrijk, om niet te spreken over een aardig onderkomen op het eiland Tortola (Britse Virgin Islands). Het gehele project daar met een marina en een hotel-condominium kost slechts, 5,5 miljoen dollar. Het is een uitgave van het gelijkname bedrijf, 51 Weaver street, Greenwich.

FLYING WORLD heeft in zijn laatste editie onder meer aandacht besteed aan de overleden film-regisseur en speler Alfred Hitchcock. Ook wordt zoals te doen gebruikelijk aandacht besteed aan autozaken, maar ook aan bijzondere treinen en vliegtuigen en motorrijwielen. Dit maandblad in [illegible] voor Japan.

ATRA ALADA STATUTEN

ORANJESTAD — Uit de bijlage van de Curacaosche Courant blijkt dat de statuten van de Aruba travel agents association (ATRA) de benodigde goedkeuring hebben verkregen. Dit blijkt reeds in augustus 1979 te zijn geschied doch eerst thans waren de statuten beschikbaar. Het betreft hier een vereniging van door de IATA erkende reisbureaus gevestigd op Aruba. Onder reisbureaus worden niet verstaan lucht-en scheepvaartmaatschappijen, car rentals en touroperators. Men stelt zich ten doel de gezamenlijke belangen van de door IATA erkende reisbureaus te behartigen.

Ook de statuten van de ALADA Aruba werden goedgekeurd. De vereniging stelt zich ten doel de ontwikkeling van de luchtvaart in de Nederlandse Antillen in de ruimste zin te bevorderen. Onder luchtvaart wordt mede verstaan de nationale en internationale luchtvaartwetgeving.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Aanvankelijk licht tot half bewolkt met in de loop van vannacht en morgenochtend tijdelijk toenemende bewolking met kans op buien. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind.

Overzicht:
Een zwakke tropical wave trekt momenteel over de oostelijke eilanden het Caribisch gebied binnen. In de loop van vannacht en morgenochtend kan de wave ook over de Benedenwindse eilanden enige buien-activiteit veroorzaken. Hedenochtend om 09.00 uur lokale tijd bevond orkaan Allen zich op 20.8 N.B. en 86.0 W.L. ofwel 200 km ten oosten van Cancún, Yucatan.

Bryan Yearwood di Trinidad ya a logra dos titulo

Apertura TTT-Korsou awe tardi na CSC

WILLEMSTAD — E di kuater torneo di tenis internashonal TTT (Triangle Tennis Tournament) sekshon Korsou lo inisia awe nochi riba e kanchanan di tenis na CSC Damacor. Un total di dieseis tenista amateur entre kua e mihonan di Aruba, Boneiru i Korsou huntu ku dos di Sto Domingo, Trinidad i Virgen Islands aktualmente ta batayando den e torneo. Despues di a inisia na Aruba i a pasa pa Boneiru e tenistanan awe nochi lo kuminsa bataya na Korsou pa mira ta kende lo bai k'e titulo di e di kuater torneo TTT.

E hungadó di Trinidad Bryan Yearwood sin duda ta figurando komo un dje favoritonan den kategoria single, despues di ku ela sabi di titula kampeon tantu na Aruba komo Boneiru. Ayeranochi tabata Emilio Vasquez di Sto Domingo kende mester a baha kabes p'e tenista di Trinidad kende ta hasiendo un furor den e torneo.

Den divishon dòbel tabata e propio Yearwood kende huntu ku Emilio Vasquez a derota e rumanan Rudy i Robby Domacasse di Boneiru pa bai k'e titulo, na Aruba. I sigun informashon risibi tabata e duo forma p'e Dominikanonan Emilio Vasquez i Antonio Ramirez kendenan a logra e titulo den kategoria dòbel na Boneiru.

Apesar di a risibi bastante resistensia di e tenistanan internashonal durante dje sekshonnan na Aruba i Boneiru, ta ser spera ku nos tenistanan lokal hungando na kas lo bai hasi tur nan esfuerso pa gana e titulo dje sekshon Korsou. E aña aki ta debutando den e torneo un tenista lokal kende ta Wendell Phelipa, otro prospekto nobo pa tenis lokal. E torneo ku ta kresiendo tur aña mas i mas ta konta ku un gastu total di alrededor di 14 mil florin. E suma aki ku sigur no ta un kantidat chikitu pa gran parti ta ser kubri debi n'e ayudo apresiabel k'e organisadónan ta hayando ya pa kuater aña di sponsornan lokal i tambe ku bendementu di e ya konosido "T-shirt" k'e emblema dje torneo triangulo.

PROME LUSTRO

Otro aña e torneo ta selebra su prome lustro i e organisadónan tin varios plan pendiente, manera entre otro invita algun hungadó di Europa pa duna e torneo un toke mas internashonal ainda. Tambe ta e idea pa inklui mas isla di Antiyas den e torneo, pero esaki naturalmente lo bai trese varios kambio kune entre otro dje nomber Triangulo. Tur esakinan sinembargo ta plannan ku tin pendiente pero ku ainda no por ser konfirma. En todo kaso e organisadónan ta dunando ya pa kuater aña muestra ku Korsou ta poseé di varios persona ku sa realmente kiko organisashon di un torneo internashonal ta ensera.

APERTURA

E apertura dje sekshon Korsou ta pendiente pa kuminsa awe tardi for di 6'or ku animashon di e drumband di Sta Rosa, sigui pa mitar di shete k'e parti ofisial. E saké inòugural lo ser hasi pa e diputado di deporte señora Maria Liberia P ers, i despues lo sigui k'e pro e enkuentronan valido pa .tegoria single. Karchi p'e e ento ta optenibel na "boekhandel" Eddine, Salas i tambe na Salas Sport Shop. De paso un gradisimentu ta bai for di e komishon organisadó p'e dos umpirenan, señorita Nena Noordhoff i señor Henk Nahar kendenan di un forma realmente fantastiko a sabi di dirigi alrededor di 19 enkuentro durante dje sekshon di TTT-Boneiru. Esaki tambe tabata e prome torneo di tenis internashonal ku a ser organisa riba e isla enkuestion.

Tur hende ta bon bini awe nochi n'e kanchanan di tenis na CSC Damacor pa presensia e di kuater torneo di tenis TTT sekshon Korsou.





NEW YORK — De acteur Richard Burton weet de bal te raken met zijn slaghout en rent door naar het eerste honk tijdens een wedstrijd beroemdheden voorafgaand aan de wed strijd tussen Reds en Mets in het Shea Stadion. Burton speelt in de nieuwe Camelot productie momenteel in New York.

Fikse beloning voor vinder van surfplank

WILLEMSTAD — Op de zee voor de Arthur Frommer Beach was gistermiddag een groep windsurfers aan het oefenen voor de wedstrijden, die daar zaterdag aanstaande 9 augustus zullen worden gehouden. Bij één van hen raakte de mast met het tuig los van de zeilplank; dat gebeurt bij windsurfoefeningen wel vaker en onder normale omstandigheden kan plank en tuig weer snel bevestigd worden.

De harde wind en hoge golven zorgden er echter voor dat de losgeslagen zeilplank onmiddellijk koers naar open zee zette. Pogingen van de andere windsurfers om de plank te achterhalen liepen op het niets uit. Met de hulp van een snel gealarmeerde speedboat van het Carmabi instituut kon de windsurfer en zijn tuig aan de kant worden gebracht. Ook de speedboat slaagde er niet in de plank in de ruwe zee terug te vinden.

Voor wie de zeilplank, merk Windglider type Mach I terug brengt looft de eigenaar een bezorgloon van fl. 250,- uit. Inlichtingen bij onze redactie.

Haarlemse Honkbalweek

WILLEMSTAD — Van 11 tot en met 18 augustus wordt in het Pim Mulierssportpark in Haarlem de 13e Haarlemse Honkbalweek gespeeld. Deelnemers zijn: Bruins, een Amerikaans universiteitsteam uit de Verenigde Staten, Miami Hurricanes, eveneens een universiteitsteam uit de Verenigde Staten dat gecoacht wordt door Ron Fraser de oud-bondscoach van Nederland, Mitsubishi, de Japanse kampioen, de Curacaose vertegenwoordiging en Nederland.

Het wedstrijdschema is: maandag 11 augustus: 14.00 uur Ucla Bruins - Miami Hurricanes en 20.00 Antillen - Mitsubishi.

Dinsdag 12 augustus: 14.00 uur Uncla Bruins - Mitsubishi en 20.00 uur Nederland - Antillen.

Woensdag 13 augustus: 14.00 uur Mitsubishi - Nederland en 20.00 uur Miami Hurricanes - Antillen..

Donderdag 14 augustus: 14.00 uur Mitsubishi - Miami Hurricanes en 20.00 uur Nederland - Ucla Bruins.

Vrijdag 15 augustus: 14.00 uur Antillen - Ucla Bruins en 20.00 uur Miami Hurricanes - Nederland.

De nummers 1 en 2 spelen daarna drie keer tegen elkaar, de nummers 3, 4 en 5 ontmoeten elkaar nog eenmaal.

Lubbers op 1 september tegen Coopman

DEN HAAG — Tijdens een internationaal boksgala op maandag 1 september in de Menken-IJshal in Rotterdam zal de Nederlandse kampioen in het zwaargewicht Rudi Lubbers het in een partij over tien ronden opnemen tegen de Belg Jean-Pierre Coopman. Deze partij is één van de drie hoofdpartijen van de avond. De andere twee gaan respectievelijk tussen Hubert Ibi Zimmerman (Curacao) en de Luxemburger Fred Serres onlangs verliezer tegen Rudi Koopmans in een gevecht om de Europese halfzwaartitel en tussen Alex Blanchard en de Oostenrijkse kampioen Franz Dorfer, eveneens in het halfzwaargewicht. Deze twee partijen gaan over acht ronden.

Diezelfde avond komen ook nog in de ring: Cor Everstijn (Ned) tegen Beczir Jelassi (Tun) in het weltergewicht, Maik Krol (Ned) tegen Horst Lang (Wdl en Anton Verrips (Ned) tegen José Ribeiro (Bra).

OS op TeleCuraçao

WILLEMSTAD — TeleCuracao brengt van de onlangs gehouden Olympische Spelen een aantal programma's. Deze worden volgens dit schema gebracht: maandagmiddag: 17.30 uur en om 22.00 uur; dinsdag: 17.15 u, woensdag: 17.15u, donderdag 17.30 u, vrijdagavond geen OS-uitzending enz, zaterdag: 17.00 uur en zondag in Deporte Tele ocho: 15.00 tot 17.00 uur.

Teleurstellend optreden Nederlands honkbalteam

BUSSUM — Het Nederlands honkbal team heeft gisteren in Bussum in een qua kwaliteit matige wedstrijd met 4-4 gelijkgespeeld (in zes innings) tegen een Midden-Nederlandselectie. Na zes innings werd de wedstrijd gestaakt vanwege de invallende duisternis. Het HCAW-veld heeft namelijk geen lichtinstallatie.

Nederland gebruikte drie werpers, van wie Erik de Vries in drie innings tot een redelijk resultaat kwam: 4-0-4-1. Nederland kwam in de eerste inning op voorsprong door vier honkslagen en een daaropvolgende veldfout. Midden-Nederland maakte in de gelijkmakende eerste inning twee punten en in de zesde en laatste eveneens twee. Dat was mogelijk doordat Richardson werper Tromp voor Venema inzette. Tromp kreeg vier achtereenvolgende honkslagen van het Nederlandse team, met het vooruitzicht op de volgende week beginnende Haarlemse Honkbalweek, was bepaald matig te noemen.

Vóór de wedstrijd werd de gisteren overleden Charles Urbanus herdacht door het halfstok hangen van de vlag en een minuut stilte.

Gevecht Ali-Holmes op 2 oktober

CHIGAGO - Het gevecht tussen Larry Holmes en Mohammed Ali zal definitief plaatshebben op 2 oktober in , Las Vegas in het Caesar's Palace. Promotor Don King bevestigde de partij gisteren. Ali - Holmes zal door de televisie over de gehele wereld per sateliet worden uitgezonden.

SPORT AGENDA

Beisbòl AA: 20.00 Kwartier-Alpha Stadion Sentro Deportivo Korsou

Tenis: 19.00 Final kampeonato di RCC Kancha na Mon Repos

Tenis Internashonal: 18.00 Apertura Tennis Tournament sekshon Korsou kancha CSC-Damacor.

Alberto/Mac Rooy kontra Rasmijn/Luis

Final kampeonato di tenis RCC awe nochi

WILLEMSTAD — E kampeonato di tenis di RCC awe nochi pa 7'or lo ser klòusura riba e kancha na Mon Repos ora ku Chi Alberto huntu ku Riena Mac Rooy enfrenta e duo Arie Rasmijn/Mavis Luis den e enkuentro final valido pa divishon B kategoria dòbel miksto.

Remarkabel ta ku ambos pareha ariba menshona a pasa p'e buelta final sin tabatin mester di kansa nan kurpa den e enkuentronan semi final, ya ku nan adversarionan no a presenta na tereno di wega n'e ora stipula of simplemente no tabata presenté.

Chi Alberto i Riena Mac Rooy a gana den e kaso aki di Donny Maduro i Aivie Bijleveld pa motibu ku Bijleveld no tabata presente n'e ora stipula, esdesir 6'or pa a ehekuta e partido ku tabata programa pa djaluna ultimo.

Den e kaso di Arie Rasmijn i Mavis Luis tabata Mirela Vlaun kende no a presenta pa forma pareha ku Gilbert Casseres i di e forma aki Rasmijn/Luis a pasa p'e buelta final sin niun klase di difikultat.

Den kategoria dòbel miksto klase A, e duo forma pa Roland Pietemella i Jeanette Semper a sorprende nan adversario Elsio St Jago/Annie Brouwer ku un wega hopi agresivo pa bai k'e titulo, den tres set. E resultadonan tabata: 3-6, 6-1 i 6-2 na fabor di Pieternelle/Semper.

E enkuentro final entre Chi Alberto/Riena Mac Rooy i Arié Rasmijn/Mavis Luis ta programa pa kuminsa 7'or. E entrega di premio lo ser anunsia despues. Tur hende ta bon bini awe nochi n'e kancha di RCC na Mon Repos.

Kortsjnoi wint achtste partij

BUENOS AIRES — Viktor Kortsnoi heeft gisteren in Buenos Aires de achtste partij in het kandidatentoernooi om de wereldtitel van zijn landgenoot Lev Poloegalevski gewonnen. Poloegalevski gaf na 95 zetten de strijd op. Kortsjnoi die met zwart speelde leidt nu met 5-4.

Wijzigingen in voetbaltoto

DEN HAAG — Met ingang van de nieuwe voetbalcompetitie op het weekeinde van 23/24 augustus zal een aantal wijzigingen in de voetbaltoto worden ingevoerd. Het aantal wedstrijden op het formulier is teruggebracht van dertien naar twaalf, en heeft men de uitslagen daarvan alle goed voorspeld, dan betekent dat de hoofdprijs. De tweede en derde prijs worden uitgekeerd voor respectievelijk elf en tien goed aangekruiste wedstrijden. De derde prijs, ook in geval er zeer veel winnaars zijn, zal ten allen tijde worden uitbetaald, waarbij de minimumuitkering is bepaald op 2,50 gulden.

Door de vervangende uitslagen is een nieuw systeem ontworpen. Een commissie van tien leden geeft haar prognose, welke de basis vormt voor het bepalen van de vervangende uitslagen, bijvoorbeeld in geval van afgelastingen. De vervangende uitslag voor elke wedstrijd wordt via loting door een notaris vastgesteld. Zijn er bijvoorbeeld door de commissie voor een wed strijd vier eentjes, twee tweetjes en vier drietjes ingevuld, dan loten deze nummers voor de uiteindelijk bepalende uitslag.

Ook op het formulier voor de toto-gelijk is het aantal wedstrijden teruggebracht, namelijk van 32 naar 28, terwijl vijf goed (was zes) in het nieuwe prijzenschema goed zijn voor de eerste prijs. Voor de tweede prijs komen in aanmerking vier goed plus de toegevoegde wedstrijd, voor de derde prijs vier goed en voor de vierde prijs drie goed. Evenals bij de toto wordt bij de toto-gelijk voor de vierde prijs altijd een minimumbedrag van 2,50 gulden uitgekeerd.

Zelfs in de Sovjet-Unie is sportroem vergankelijk

MOSKOU — Zelfs in de Sovjet-Unie, het land waar topsporters gekweekt worden tot meerdere eer en glorie van de partij en het systeem, blijkt sportroem vergankelijk te zijn. Tijdens de Olympische Spelen hebben de basketballer Sergei Belov en de gewichtheffer Vassili Aleksejev dit aan den lijve ondervonden. De "meesters in de sport", meermalen gelauwerd tijdens voorbije olympiaden, kregen woensdag striemende fluitconcerten te horen.

Op 19 juli, de dag van de opening van de Moskouse Spelen, was de 36-jarige basketballer de populairste van alle 250 miljoen Sovjetburgers. In 1972 in Munchen gaf hij de beslissende pass in de finale van het olympisch basketbalkampioenschap. Sovjet-Unie versloeg de Verenigde Staten daardoor in de laatste seconde. Moskou, zijn vierde Olympische Spelen, moest de bekroning op zijn glanzende loopbaan worden. Het werd een trieste afgang. Toen de aanvoerder van het Sovjet-team woensdagavond als eerste een bronzen medaille in ontvangst nam, begon er een fluitconcert dat honderden meters buiten de muren van het Mira-sportpaleis nog te horen was. Het publiek reageerde onbarmhartig op de prestatie van de nationale held. Hij, en zijn ploeggenoten, was het ergste overkomen, wat Sovjet-sporters kon gebeuren; hij had verloren.

Nog dramatischer was de teloorgang van de gewichtheffer Vassili Aleksejev. Na twee jaar onderbreking wilde de 38-jarige en 161,75 kilo zware koning van de halters een eenmalige "comeback" maken tijdens de Spelen. Na goud in Munchen en Montreal wenste Aleksejev door een unieke trilogie te voltooien: de eerste te zijn met drie achtereenvolgende gouden plakken.

Aleksejev zag er imposant uit. Zwaarder dan ooit had de kolos zijn zwarte lokken tot de schouders laten groeien om als een opgepompte Samson er nog boosaardiger en krachtiger uit te zien. Zijn recordbalans zou het nog wel tot het jaar 2000 houden: twee keer olympisch kampioen, één keer wereldkampioen, acht keer Europees kampioen en tachtig wereldrecords. De "finishing touch" werd echter een desillusie, zo zwaar als Aleksejevs dikke lijf.

Falcao voor ruim acht miljoen naar AS Roma

ROME — De meest spectaculaire transfer in het Italiaanse voetbal sinds de openstelling van de grenzen voor buitenlandse spelers is die van de Braziliaanse international Paul-Roberto Falcao naar bekerwinnaar As Roma. In het afgelopen weekeinde kwamen Roma en Porto Alegre een transferbedrag van ruim acht miljoen gulden overeen voor Falcao. De Braziliaan, basispeler van het nationale team, is daarmee de duurst betaalde buitenlandse speler (tot nu toe) in het komende seizoen in de Italiaanse competitie.

ZEILEN - MONNICKENDAM - De eerste wedstrijd om het open Nederlands kampioenschap Hornet is gewonnen door Theo Brinkel. Wim Bakker werd tweede, Frit Weenig derde. De race werd gevaren met winkracht 4 tot 6.

Marlboro a finalisa su aktuashon na di dos puesto

Ocho eror a kòusa Amstel otro derota

ORANJESTAD — Marlboro ayeranochi a bini dj'atras pa gana Amstel ku skor di 13-7. Elias Kock kende a drenta di relevo pa Omar Maduro a resulta e pitcher ganado, mientras ku James Hazel kende a releva Ron Robertson a perde. Amstel ayeranochi den komienso tabatin net un ekipo kompleto i no tabatin niun reserva. Kizas e derota grandi sufri kontra Aruba Video Center a pone ku algun hungadó a mustra masha poko interes pa e partido di ayera.

Un biaha mas a keda demostra ku Amstel tin potensia na bate pero e fildeo i pitcheo ta sigui resulta un problema grandi p'e ekipo servesero. Amstel tabata den ventaha di 6-3, despues 7-5 pero nan no sabi di mantene e skor enkuestion. Marlboro na su turno a probecha di e fayonan komete pa su adversario i kombina ku algun bataso oportuno logra e viktoria ku ta pone nan awor n'e di dos luga ku 15 gana i 9 perdi.

Ya for di komienso di e partido, ambos ekipo a anota un kareda. Marlboro ta bai ariba den di tres inning 2-1, i despues ta aumenta e skor 3-1. Amstel den di sinku a tuma ventaha di 6-3, anotando 5 kareda.

Marlboro den di tres inning a korta e ventaha despues di a krusa "home plate" na dos okashon, 5-6. Pero den e mesun inning Amstel ta bolbe anota un kareda mas, hasiendo e wega 7-5. Den "lucky seven" Marlboro ta logra anota dos kareda pa empata e partido 7-7. E inning siguiente tabata esun desastroso pa e serveseronan, ya ku Marlboro ta manda no menos ku dies bateadó plato pa seis kareda i asina tuma ventaha di 13-7, riba dos hit, kombina ku tres eror i dos base por bola i un fly di sakrifisio.

Elias Kock a domina e bateadónan di Amstel den di ocho i nuebe pa asina guia Marlboro na un triunfo di 13-7. Amstel a keda den bom ku 8 gana i 16 perdi i tin posibilidat di keda empata ku Heineken, si e ekipo perde awe nochi kontra Richmond.

Amstel a konekta no menos ku 14 hit ku un ekipo ku nan mester a lapi den otro i tóg duna bon bataya, nan a anota 7 kareda i komete 8 eror ku a resulta e ekipo e faktor mas defisiente. Donald Rombly a destaka na bate p'e ekipo servesero konektando di 5-4.

Pa Marlboro: 13 kareda; 8 hit i 2 eror, Caycay Williams a konekta di 4-2. Pitcher ganadó a resulta Elias "Eli" Kock kende a releva e nobato Omar Maduro, James Hazel kende a drenta di relevo na luga di Ron Robertson a resulta e perdedó.

Awe nochi ta enfrenta otro den Lago Sport Park Richmond i Heineken pa disidi e partido ku a keda empata na kuater kareda, durante di siman pasa.

Ekiponan por kuminsa inskribi

Preparashon pa vòlibòl hubenil

WILLEMSTAD — E komishon di vòlibòl hubenil a bolbe kuminsa ku nan preparashonnan p'e proksimo kampeonato, ku ta pendiente pa kuminsa dia 6 di september proksimo den e kancha di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat.

Ya tur e ekiponan interesa por hasi nan inskripshon serka un dje miembronan dje komishon hubenil. Un suplika ta bai na tur e ekiponan interesa pa no warda te na ultimo ora pa hasi nan inskripshon, kua ultimo dia lo ta dia 18 di òugustus.

Dia 23 di òugustus lo tin un reunion ku representantenan di tur ekipo, kaminda tur informashon i mas detayes enkuanto e proksimo kampeonato lo ser duna. Pa tur e ofisialnan dje komishon hubenil lo tin un reunion programa pa dia 30 di òugustus na Sentro Deportivo Korsou.

Pa inskripshon por tuma kontakto ku e siguiente miembronan dje komishon di vòlibòl hubenil: Jose Smith, John de Poolstraat 25, tel. 79266; Geoffrey Goede, Seroe Loraweg 46, tel. 36385; Sonny Ersilia John de Poolstraat 1, tel. 78049; Efren Candelaria, Montagne Rey 15, tel. 674107; Tirso Fransisca, Pannekoek 85, tel. 641504 i Madeline Snijders, Kaya Bogota 12.

WORLD IN A NUTSHELL

WASHINGTON — Attorney Generaal Benjamin Civiletti disclosed last night he knew as long ago as last April the Libyan government might transfer money to President Carter's brother, Billy. But he kept the information to himself for more than a month because it came for a "confidential, lawful intelligence source" and it was important the source should not be revealed, Mr Civiletti said in a statement last night. President Carter, who held an unusually long televised press conference last Monday to declare that his brother had not influenced U.S. policy on Libya, has said he was not told of Libyan payments to Billy until July 15.

This was three months after a 220,000 dollar cheque from the Lybyan government was paid into Billy Carter's bank account, according to Justice Department records. Mr Civiletti's revelation of the time gap could lead to demands as to why the payments took so long to come to light. President Carter had hoped he had put "Billygate" behind him — at least until after next week's Democratic presidential nominating convention — with his press conference and and an 18,000-word report he sent Senate subcommitte investigators.

HAVANA — Hurricane Allen, the most powerful storm to hit the Caribbean this century, headed for Cuba today after pounding Jamaica and other West Indian Islands, killing at least 27 people. As the storm moved away from Jamaica, where at least eight people died and hundreds were made homeless, civil defence authorities in Cuba declared a state of emergency. More than 120,000 people remained in storm shelters in Cuba overnight after being evacuated from their homes. The Cuban authorities said Hurricane Allen was heading for western Cuba, packing winds of up to 100 miles (60 km) an hour. The storm hammered Northeastern Jamaica yesterday with 135-mile (217 km) an hour winds, causing floods and accidents. Power supplies were cut as a precautionary measure yesterday and thousands of people evacuated from their homes. Hurricane Allen first battered Saint Lucia on Sunday with record winds of 170 miles (273 km) an hour killing at least 16 people and virtually wiping out the island's banana crop. Sally Shelton, the U.S. ambassador to the Eastern Caribbean, visited Saint Lucia on Tuesday and declared it a disaster area. Diplomatic sources said this would make the island eligible for inmediate U.S. relief aid. The hurricane also hit the islands of St Vincent and St Kitts, but no major damage was reported. However, at least three people were killed in the Dominican Republic and damage was also reported in Haiti.

Diplomatic sources said about 6,000 people were left homeless in Saint Lucia. Hurricane Allen, the first major storm of the hurricane season in the Caribean, packed a more powerful punch than killer storm David which battered the region last year, according to meteorological experts.

David killed 37 people on the island of Dominica alone last year and left an estimated 60,000 homeless. The Caribbean islands set up better storm warnings and preparatory measures after hurricane David struck and this is believed to have kept down the roll left so far by hurricane Allen.
and this is believed to have kept down the roll left so far by hurricane Allen.

KINGSTON, JAMAICA — At least eight people were killed and hundreds lost their homes as the most powerful Hurricane to hit the Caribbean this century battered Eastern Jamaica.
Official sources said the eight died in accidents caused by Hurricane Allen which had already claimed at least 19 lives in two other Caribbean islands. The sources said a hotel in Port Antonio, in Northern Jamaica, was destroyed, but they did not know if there were any casualties there. Island crops were reported to have been hard hit, but the full extent of the damage was unclear.

ROME — Italy which yesterday buried the victims of a neofascist bomb blast in Bologna on Saturday, has been shocked by the killing of a leading Sicilian magistrate. This time by the Mafia, Gaetano Casta, 64, was shot dead in a Palermo street yesterday. He had been investigating drug smuggling between Sicily and the United States.

BEIRUT — Saudi Arabia and Iraq, signalling the start of concerted political action by the world's two biggest oil exporters have warned they will use their economic strenght to back the Arab cause and protect Islam.

LONDON, MOSCOW — Radio said today Britain was giving material and military support to "Afghan terrorist bands" fighting the Soviet backed government of Babrak Karmal in Afghanistan. The radio, monitored by the British Broadcasting Corporation, also said a withdrawal of Soviet forces form Afghanistan "should crown a political settlement and not be a recondition for it. "The radio has commenting on a British parliamentary committee report which yesterday urged Western nation to keep up pressure on the Soviet Union to pull out.

Moscow Radio said: "London is not only verbally supporting the Afghan terrorist bands which are trying to oust the government of Babrak Karmal and which it calls freedom fighters. London is also giving them material and military support."

SALISBURY — Zimbabwe Premier Robert Mugabe today faced his gravest crisis since independence after a senior Minister was arrested and charged with murdering a white farmer. Edgar Tekere, hardline Minister for Manpower Planning and number three in Mr Mugabe's ANU-PF Party, was charged at a special court in Salisbury central police station last night and remained in custody. He was accused of murdering 68 year-old farmer Gerald Adams at his homestead just south of the capital on Monday.

Around 15 of Mr Tekere's aides were also expected to be charged with the same offence, police sources said. Mr Tekere, 43, is regarded as leader of a hardline faction of ZANU-PF (Zimbabwe African Union — Patriotic Front) and is its secretary-general. His arrest comes as a serious political embarrassment to Mr Mugabe particularly since he is playing host to Mozambique President Samora Machel, a friend and ally who is the first foreign leader to pay a state visit to Zimbabwe since its independence from Britain three and a half months ago.

Widow Quiroga makes statement

Prisoners crowded in jails in Bolivia

MEXICO CITY (PL) — The widow of Bolivian progressive leader Marcelo Quiroga charged that hundreds of political prisoners are being held in subhuman conditions in her country where the coup making military confront popular resistance in the midst of mointing international isolation.

In a document that left Bolivia through secret channels, Cristina Trigo called on world public opinion to demand the release of the political prisoners and the return of democracy to her country. She declares that hundreds of prisoners, many of them wounded, are crowded into the guarrison jails in subhuman conditions. Cristina Trigo
states that her husband, leader of the socialist party, was murdered at the army general staff after being arrested during a police raid on the offices of the Labor Center (COB) on 17 July, the day of the coup.

Other reports indicates that the resistance continues, mainly in southern department of Potosi where the country's most important tin mines are located, the government imposed a curfew between 21.00 and 06.00 hours the same as the one in force in La Paz and other cities.

The official press release admits that in the region there are roadblocks and other signs of resistance. However the iron censorship clamped down by the coup making military make it impossible to determine what is really going on in Bolivia. Thirteen days after the coup, the regime has received only the "automatic" recognition of the Argentine military government, while condemnation of the coup continues to mount in the rest of the world.

English Companion

Walt Disney's DONALD DUCK ®

I'M TIRED OF BEING POOR!
I NEED SOME ADVICE FROM A RICH PERSON!
UNCLE SCROOGE, WHAT'S A GOOD WAY TO GET RICH?
ACQUIRE A LOT OF MONEY!

Beetle Bailey ® By Mort Walker

LEADERS LEAD!
I'LL BET HE'S GOING TO SAY IT
FOLLOWERS FOLLOW!
HE'S GOING TO SAY IT!
GENERALLY SPEAKING
HE SAID IT

Archie ®

WHAT'S THAT, JUGHEAD?
IT'S A BROCHURE FROM THE ARMY RECRUITING OFFICE!
OH, WOW! LOOK AT THE JOBS THEY TRAIN YOU FOR!
AW, YOU CAN'T GO BY THAT! THEY PROMISE YOU THE MOON!
MY UNCLE WAS PROMISED THE MOON WHEN HE JOINED THE AIR FORCE!
YEAH? AND WHAT KIND OF JOB DID HE WIND UP DOING?
HE'S AN ASTRONAUT!

HENRY ® by Jack Tippit

MUSEUM
EGYPTIAN ART EXHIBIT
GET-WELL CARDS
GET WELL!

Beurs New York

Acfindustr	38 1/2	Intnick	42 3/8
Akzona	10 5/8	Intpaper	31
Alcalum	32 1/8	Inttelt	9 3/8
Alleghpow	15 1/2	Jipanf	24 7/8
Allehemsy	50	Jmanville	40 3/8
Allumcoam	68 5/8	Kenscity	18 1/2
Amxinc	51 3/4	Kanspow	29 1/2
Amhess	59 7/8	Kenncott	34 3/4
Amairlines	9 1/2	Klm	44 1/8
Ambrands	84 1/2	Kraftco	22 1/2
Ambroadc	32 1/8	Krogerco	14 3/4
Amcano	33	Lehmancr	59 1/4
Amcynco	27 3/4	Littenin	32 3/4
Ameleen	18	Lockheec	13
Amerpr	36 5/8	Ltcorp	16 3/8
Amhone	29 3/4	Marhfid	55 1/2
Ammotorc	5 5/8	Martinm	26 5/8
Amnatgas	42 7/8	Maydpart	49 1/8
Amstanddl	67 3/4	Mcalnc	31 3/4
Amteltel	51 7/8	Mcdonn	76 3/4
Ampexco	24 5/8	Merk-c	8 1/8
Amfinco	17	Metrogm	25 1/2
Amcorp	24 5/8	Milross	58 3/4
Amstedinc	41 1/4	Minnesota	71 3/8
Amrcostee	31 1/2	Mobiloil	55 1/4
Amstedt	53 5/8	Monsanto	53 1/4
Asaltd	38	Motorola	26 3/8
Asarcoinc	35 7/8	Nabisco	20 3/4
Achlandoil	43 7/8	Natcanc	70 1/8
Atlantrict	49	Natcashr	28 3/4
Bendixcor	26 5/8	Natdist	25 1/8
Bethlsteel	37 3/8	Natgyps	29 3/4
Boeing	22	Natsteel	4 3/4
Burlingtoi	40	Nattea	13 1/2
Bulninc	66	Nigaram	49
Burroughs	36 1/4	Nlindustr	40
Candpac	8 5/8	Norntwes	30 7/8
Callnesk	57 3/4	Nrdailhil	34
Caterpillar	55 1/4	Nillinois	26 3/8
Celanese	43 5/8	Occpetr	19 3/4
Chasemanh	35 3/4	Olincorp	23 1/4
Chessiesys	8 3/8	Pacificgas	21 3/4
Chryslerc	22 3/8	Paficlight	5 5/8
Citicorp	32 1/2	Panam	27 3/4
Citiess	36 3/8	Pese-b	35 3/8
Cocacola	15 1/8	Pheplpsd	45 1/4
Colgate2p	23 1/4B	Phmorris	10 B
Colourtile	45 7/8	Philips	41
Coltindic	37 7/8	Phillpet	29 1/4
Columgas	20 3/8	Polarold	79 7/8
Commod	38 1/2	Protorg	19 1/8
Commsta	23 3/8	Publse	31 3/4
Consnatg	41	Quaker	24 3/4
Contcanco	31 7/8	Rcacorp	65
Contoil	52 1/4	Reliance	24 1/2
Conttelc	14 7/8	Repsteel	40 3/8
Controld	62	Reynolds	29 5/8
Cpcint	74 1/2	Rockwel	86 1/2
Crownzell	47 3/8	Royald	59
Culbroc	8 1/2	Safeind	5 3/8
Curtwrc	25 1/8	Schaefer	128 3/4
Curtwrca	31 1/4B	Schlumb	19 1/8
Dartind	41 3/4	Searsr	35 3/4
Digital-co	78 7/8	Shelloil	12
Dowchem	35 7/8	Southco	39
Dupont	45	Southpa	71 1/8
Easterna	11 1/4	Soutra	52 7/8
Eastkodal	64 1/2	Sperryr	31
Elpasog	21 3/8	Stbrands	73 3/8
Esmarki	52 1/8	Stoilcal	56 1/2
Exxonc	70 7/8	Stoilind	22 3/8
Florida	14 3/4	Stdrugs	36 3/8
Fuorc	45 3/4	Sunoilco	74 3/8
Fordmot	27 5/8	Sunoilcp	42 3/4
Frechayf	26 3/4	Suntexc	65 3/4
Gatxcorp	40 5/8	Tandyc	7 7/8
Gencable	55 3/8	Tandycraf	39 1/8
Genelectr	30	Tennecol	36 5/8
Genfoodcc	51 7/8	Texatceln	110 1/4
Genmoton	6 1/8	Texasinstr	17 3/4
Genput	27	Texasultil	19
Genstelt	79 1/2	Toledo-ed	17 1/2
Gettyoil	28 1/4	Trandwa	36 1/8
Gillete	21	Twcentrf	61 B
Goodrich	15 7/8	Unilever	45 3/8
Goodyear	44 1/8	Unioncarb	12 1/8
Grace-c	16	Unionel	57 1/4
Greyhoun	27 1/8	Unolical	46 1/4
Gulfoilca	41 3/8	Unionpac	4 1/4
Gulfoil	45 1/4	Unrloyal	13 3/4
Henzco	20 1/2	Unbrands	48 5/8
Helleri	38 1/2	Untech	24 1/8
Hilton	90 1/4	Ussteel	19 1/4
Henneyw	26	Warnerl	29 1/2
Illecentr	36	Westbranc	23 1/4
Impoll	16	Westunior	25
Insilco	65 1/2	Westingh	44 1/8
Intbus	24 3/8	Whellabr	27 1/4
Intflav	30 1/4	Woolworth	32 1/8
Intharv	22	Wrigley	58 5/8
		Xerox	

WASHINGTON - John Anderson, independent candidate for US presidency meets Senator Edward Kennedy. If Kennedy should win the Democratic nomination, Anderson will reconsidor his, as he teld reporters.

ACP group to seek international aid

KINGSTON — The African Caribbean and Pacific (ACP) group of States is to seek international financial and technical assistance to implement new development programmes, ACP chief executive Raymond Chasle announced.

Mr. Chasle, Chairman of ACP Committee of Ambassadors, made the announcement at the end of the four-day Council of Minister's conference which was recently held at the Rose Hall Inter-Continental Hotel, Montego Bay. He said the ACP had failed to iron out the question of the establishment of a Trade and Investment Bank, one of the main topics on the conference's agenda.

The amount of money needed was not disclosed, but the Ambassador expressed high hope of obtaining the badly needed funds to finance the projects.

According to him one of the most urgent projects was the strengthening of the secretariat which was understaffed.

Mr. Chasle said that some resolutions adopted by the Council of Ministers included co-operation, in the field of energy, transport, postal services, tele-communication and promotion of trade arrangements among ACP countries.

He noted that at the conference much concern was expressed at the increasing incidence of hunger, nutritional deficiency and famine in some ACP states. The conference had recommended that in pursuing opportunities for the development of intra-trade, immediate attention should be given to food production.

beurs Amsterdam

7PCTNED65	[illegible]	VDGRINTEN	126,00E
AKZO	23,40	HAGEMEIJER	41,00
HEINBELGEH	58,00	INTERMUL	25,00
HEINBIER	63,70	KONNEDPAP	33,50
HOOGOVENS	16,60	NAARDEN	15,90
HVA	39,50	OGEM	5,70E
PHILIPS	19,40F	PAKHOED	44,50
UNILEVER	119,60E	RIJNSCH	49,50
KONOLIE	169,10	EMS	1,22
KLM	64,50	VNF	35,00
KNSM	74,00	VMU	84,00E
VOMMEREN	25,20	WERELHAV	101,00F
SCHEEPVRT	66,50	WESSANEN	47,20
ABN	315,00	ANTBROUW	-
NATNED	116,90F	ANTVERF	175,00
ALBHEIJN	75,00E	ARDELEC	127,00
AMRO	67,50	URBROUW	-
BERGOS	37,00	CONVERTO	491,00
VBERKEL	90,00	GOLDMINES	196,00
BOLS	61,00	IKABELMIJ	124,00
BREDVERB	186,00	ROBECO	175,00E
BUEHRMANN	65,90	ROLINCO	166,20
BIJENKORF	59,10	ALCANAL	61,10
CALVE	165,00	NA 7 3/4 71	-
CURHANDMIJ	135,50	NA 6 1/2 67	-
ELSEVIER	231,00	NAU 7.75 73	-
FOKKER	27,30E	NA 4 1/2 62	-
VGELDER	12,50	HMB	238,00
GISTBROC	32,20	VANDORP	177,00

Contact Kuwait and Getty Oil

NEW YORK — A bid by the government of Kuwait for a major stake in Getty Oil Company was solicited by representatives of the estate of the late J. Paul Getty, according to Kuwaiti officials. The Kuwait investment office, a government agency, said a statement released here that the investment banking firm of Morgan Stanley and Company of New York initially contacted the Kuwaiti government about the possibility of a deal.

Largest hotel Bahamas to be sold

NASSAU, (CANA) — The largest hotel on Grand Bahama Island, the 500-room Holiday Inn, is being sold to the giant Resorts international chain which owns several other similar operations here, it has been officially announced.

According to Resorts, the deal is costing some 7.25 million dollars and becomes effective September 26, subject to Bahamas Government approval. The Holiday Inn will be renamed Resorts International Hotel from December 14.

Resorts also own the Ocean Club, where the deposed Shah of Iran stayed last year, Cafe Martinique, the Paradise Island Hotel and the Las Palmas Hotel in South Andros.

The company has an agreement with the Bahamas Government to manage the Paradise Island Casino, having owned that facility up until it was purchased by the state several years ago.

The Holiday Inn is situated on 21 acres of Oceanfront Property and its facilities include a convention centre, nightclubs and several bars.

BOMBAY — At least eight people died after drinking illicit liquor in Bombay over the weekend, the press trust of India reported. Illicit liquor made from methylated spirits wood alcohol, roots, or varnish kills, blinds or paralyses thousands of Indians every year.

Head St Lucia's National Development Corp.:

Investors turning away from Caribbean

CASTRIES (CANA) — Dr. Patrick Sylvestre, head of Saint Lucia's National Development Corporation office in New York has said that some American companies are having second thoughts about investing in his country and the Caribbean in general.

In a newspaper interview published here, Dr. Sylvestre said his office had found that with the occasional adverse publicity of the North American press, a number of companies had "very politely expressed reservations about Saint Lucia and the Caribbean in general".

Asked what effect the current political crisis in Saint Lucia - a fight for the Prime Ministership - was having on the New York office, Dr. Sylvestre replied: "I have carried out a recent survey of companies with whom I have been in contact and some have said they feel uneasy about the reports coming out of Saint Lucia, My job is to allay those fears in an honest fashion".

Dr. Sylvestre said that the New York office had laid "a solid foundation" over the past two-and-a-half years in attracting to Saint Lucia.

He said that to date, five compenies - four in electronics and one in apparel-were set up in Saint Lucia, and by year end the efforts of the New York office should result in the creation of 1,200 additional jobs in Saint Lucia.

According to recent UN report

Misery and violence for 350 million children

MEXICO CITY (PL - TF) — 350 Million of the planet's one and a half billion children live in misery and violence according to a United Nations study released here.

The study by the UN program for the environment explains that those children, whose basic needs for food and shelter are not met, will the marginal areas and miseryvilles of the Third World countries, some of whose cities are growing at an annual rate of 15 procent.

In the developing world, adds the study, the prime task is to see to it that today's children get to be adults. In the industrialised countries there is an overall infant mortality rate of 15 per thousand live births, while in the least developed countries of Africa and Asia, it reaches 129. The majority of the children die from preventable diseases, weakened by malnutrition.

The report states that anemia affects children in most developing countries and warns that nothing can be done to restore intellectual capacity undermined by poor diet. Being born in a developing country can become a cruel lottery since five years ago an African baby had ten times more possibilities of dying in her or his first year of live than a Northamerican contemporary.

Most of the children die from such diseases as cholera or typhoid connected with dirty, contaminated water. The study recognizes that the scale of the problem is frightening due to rural poverty and the fact that the marginal population of the Third World cities is growing four times more rapidly than in developed countries.

Energy agreement Mexico-Venezuela

SAN JOSE — Mexico and Venezuela Latin America's two major oil producers, announced an energy agreement guaranteeing oil supplies to nine Central American and Caribbean states at special rates. The agreement signed in the Costa Rican capital by Mexican president Jose Lopez Portillo and Venezuelan president Luis Herrera Campins, is aimed at easing the increasingly heavy financial burden faced by oil consumer countries in the region.

Soviet ballerina applies to join husband in USA

MOSCOW — Soviet Ballerina Ludmila Vlasova, cause of an international incident at New York airport a year ago when she chose to return to the Soviet Union and leave her defecting husband, said she had applied to join him in the United States.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

vrijdag 8 augustus 1980 van 09.00 - 16.00 uur,

ged. Apollostraat (tussen Sta. Rosaweg en Dianastraat) - ged. Dianastraat (nabij Apollostraat) - ged. Sta. Rosaweg (omgeving Apollostraat) - Kolontji - Landhuis De Hoop - Sta. Rosa Motor Parts - Kaya Douwe Zalm - Kaya Jorge Suares - ged. Boeroendangaweg (nabij Sta. Rosaweg).

Electriciteitsbedrijf Curaçao

AVISO URGENTE SUAX.

Habitantenan, esnan cu tin tereno na Suax pasa registra bo tereno pa bo mes interes promé cu dia 30 di Augustus 1980. No ta importa tereno duná door di ken. Pasa entre 8 or a.m. te cu 8 or p.m.

Na nomber di herederonan tin un personal especial pa duna bo servisio.

Dir. Nebraskaweg no. 1, Juan Hato.

TA BENDE UN CAS
di 3 camber.
Tereno propio situá na Caminda grandi: Gosieweg no. 158.
Pa informashón llama tel. 35015 (entre 2'or pa 6'or).

TE KOOP
TERREIN AAN DE BREEDESTRAAT (O)
Groot 1954 m2 en een
WOONHUIS
AAN DE MGR. KIECKENSWEG
op eigen terrein 1450 m2.
INLICHTINGEN: TELEFOON 78498

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 3 van het "Arbeidsredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende bekend dat:

a) de dag van het referendum onder de werknemers van Hagemeyer Handelmij. Curaçao N.V. is vastgesteld op dinsdag, 2 september 1980.
b) de plaats van het referendum is het Kantoor van Hagemeyer Handelmij Curaçao N.V. aan de Carasbaaiweg 6-10.
c) de vakbond die gerechtigd is om aan dit referendum deel te nemen is de Bond di Empleadonan di Comercio i Industria (Boneco).
e) slechts de personen vermeld op de lijst aangehecht aan de brief van ondergetekende gedateerd 7 augustus 1980 aan betrokken partijen stemgerechtigd zijn en mogen deel nemen aan dit referendum.

Willemstad, 7 augustus 1980.
De wnd. landsbemiddelaar,
Mr. E.I. Karel.